

Preis pro Monat Euro 3,00 inkl. Zustellgebühr

Online lesen: mitteilungsblatt-overath.de/e-paper | Social-Media: unserort.de/overath | Mitteilungsblatt abonnieren: 02241 260-382



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

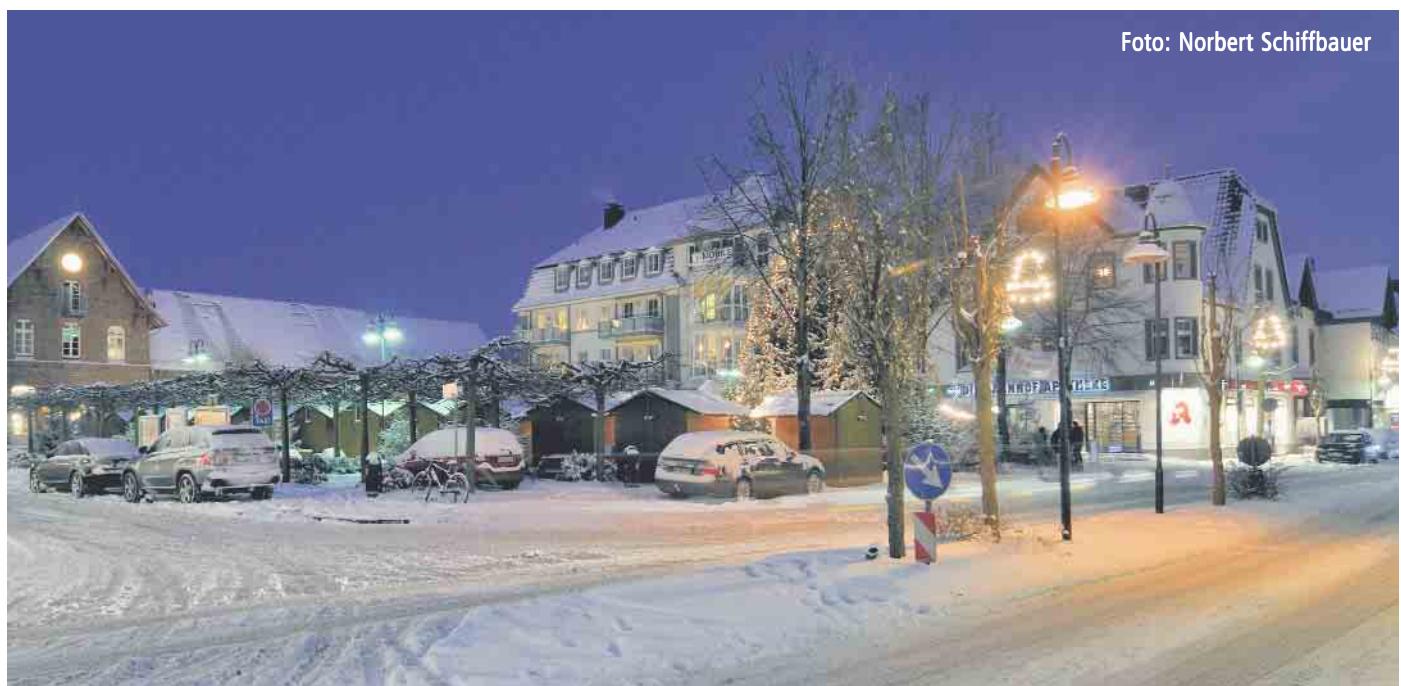
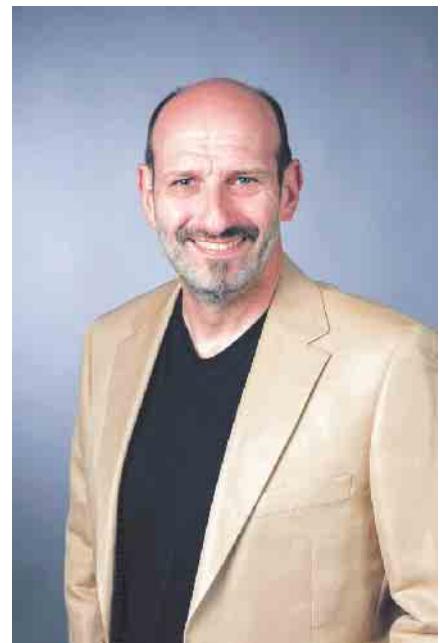
die Tage werden kürzer und ein ereignisreiches Jahr 2022 neigt sich dem Ende zu und ein spannendes Jahr kündigt sich an.

Die Welt ist in Unordnung, eine Krise jagt die andere und damit klarzukommen fällt gerade nicht leicht. Diese Zeit, die traditionell mit Besinnlichkeit verbunden ist, gibt uns Gelegenheit für einen Augenblick inne zu halten.

Es wird auch künftig immer wieder Situationen geben, die uns Kraft und Ausdauer abverlangen. Ich bin überzeugt, dass es uns im nächsten Jahr gelingen wird, mit der Pandemie zu leben. Gemeinsam können wir den Herausforderungen begegnen und sie meistern. Eine besondere Stärke ist dabei das vielfältige Engagement der hier wohnenden und arbeitenden Menschen. Die kommenden Weihnachtstage und den anstehenden Jahreswechsel nehme ich zum Anlass, allen zu danken, die in diesem Jahr mitgewirkt haben, Overath freundlicher, schöner und lebenswerter zu machen. Mein ganz besonderer Dank gilt den vielen Ehrenamtlichen und ihrem Einsatz in Vereinen, Initiativen und Hilfsorganisationen. Sie haben Hilfe und Unterstützung geleistet und die Stadt bereichert. Lassen Sie uns dieses Miteinander in die kommende Zeit mitnehmen und gemeinsam unsere Stadt weiterentwickeln, es lohnt sich.

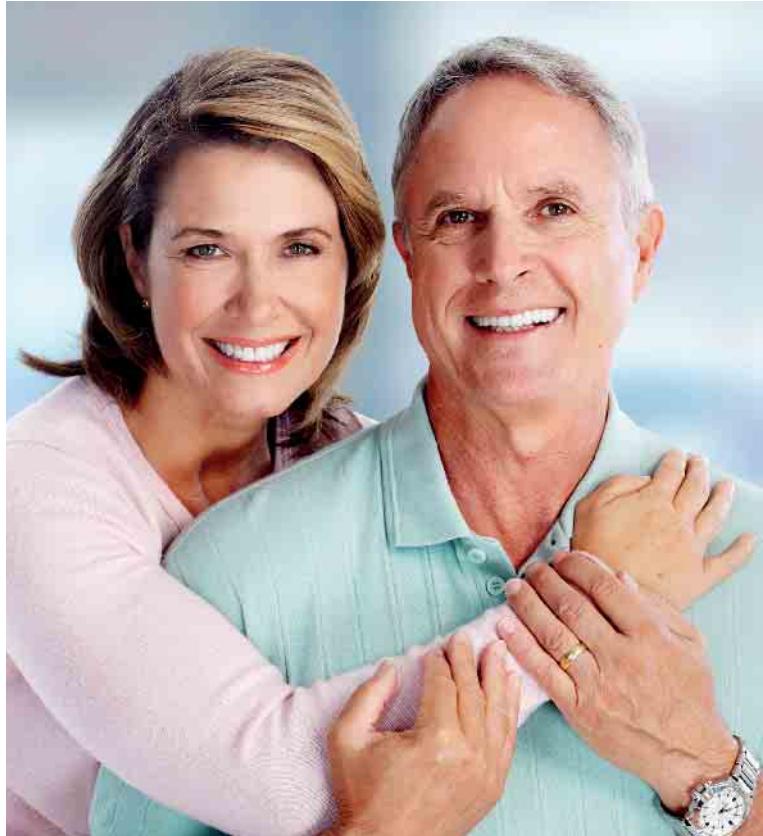
Ich wünsche uns allen,
auch im Namen von Rat und Verwaltung der Stadt Overath, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2023

Ihr
Christoph Nicodemus



KOPKE

GMBH
IHR PARTNER FÜR SANITÄR UND HEIZUNG



Wir bieten Modernisierung aus einer Hand!

Bei Fragen rund um das Badezimmer und die modernsten Heiztechniken (Öl, Gas, Pellet, Solar) sind Sie bei uns in guten Händen.

Auch im Bereich der Barrierefreiheit, z.B. beim Umbau Ihres Badezimmers, angepasst an Ihre Bedürfnisse, sind wir als zertifizierter Betrieb ein kompetenter Ansprechpartner für Sie.

Besuchen Sie unsere hauseigene Bäderausstellung auf fast 500 qm, wo wir Ihnen viele verschiedene Möglichkeiten für barrierefreies Wohnen und Bäder zum Wohlfühlen zeigen. Individuelle Beratung inklusive.

Das ganze Kopke-Team
freut sich auf Ihren Besuch.

Wir wünschen unseren Kunden
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue
Jahr. Bleiben Sie gesund!

KOPKE GmbH
Großbernsau 8
51491 Overath

Telefon 02206 2162
Telefax 02206 82152
E-Mail info@kopke.de
Internet www.kopke.de

Ein Haus aus
Holz und Leidenschaft



- Neubau
- Erweiterung
- Objektbau



Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!
Tel. 02206 3007 | www.hamacher-holzbau.de

Frohe Weihnachten



UND EIN FARBENFROHES NEUES JAHR

Wünschen wir allen Kunden und Freunden und möchten uns für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr herzlich bedanken.

Für das neue Jahr 2023 wünschen wir Allen viel Glück, Freude und vor allem Gesundheit.

MALERWERKSTATT
SIMON

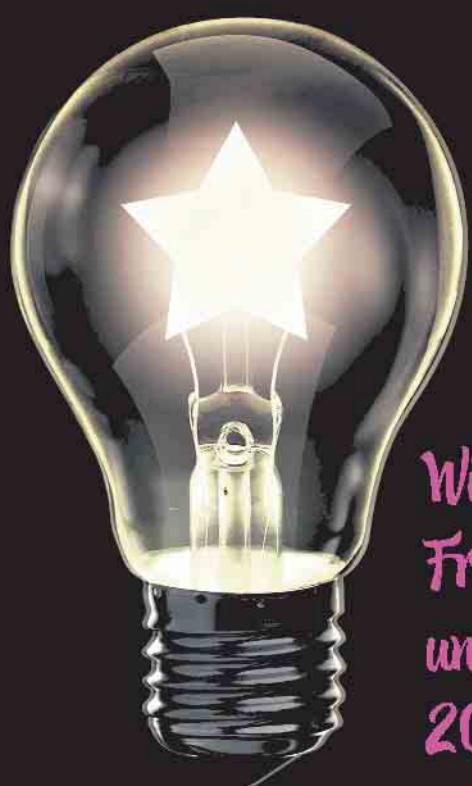


PIESKE

MALERMEISTER

Telefon 0 22 06 / 857 77 92
info@malermeister-pieske.de

Auch kommendes
Jahr, lassen
wir wieder die
Sterne für Sie
leuchten!



Wir wünschen Ihnen
Frohe Weihnachten
und alles Gute für
2023!

LUTZ
GmbH

Licht - Strom - Sicherheit

www.lutz-elekrotechnik.de

BROCK
IMMOBILIEN
Verkaufen | Vermieten | Gutachten



Alessandra Lovegrove
Inhaberin Standortberatung Overath

Regional und nah - zentral für Sie in Overath.
Qualifiziert. Kompetent. Persönlich.

Hauptstraße 45 | 51491 Overath
overath@brock-immobilien.com
02206 / 95 19 225 | www.brock-immobilien.com

**MARKTERFAHRUNG
SEIT MEHR ALS
15 JAHREN**

Frohe Weihnachten

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses
ein schönes und friedvolles Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr.



Fliesen Rockhoff

Fliesenlegermeisterbetrieb

Kölner Str. 73 a • 51491 Overath-Vilkerath • Tel. (02206) 90 94 20
Mobil: 01 716 1207 99 • kontakt@fliesen-rockhoff.de

- Beratung
- Verkauf
- Verlegung

Schöne Festtage
und ein gesundes, erfolgreiches und friedvolles neues Jahr wünschen wir allen Lesern.

Horst Prumbaum
Gärtnermeister
Gartengestaltung und Pflege

Bensberger Straße 13, 51491 Overath
Tel. 02206 2454, info@gartengestaltung-prumbaum.de

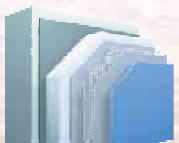
Fröhliche Weihnachten



Wir wünschen Ihnen:
Besinnliche Lieder, manch liebes Wort,
tiefe Sehnsucht, einen trauten Ort.
Gedanken, die voll Liebe klingen und in allen Herzen schwingen.
Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft
mit seinem zarten, lieblichen Duft.
Wir wünschen Ihnen zur Weihnachtszeit Ruhe, Liebe und Fröhlichkeit
verbunden mit den besten Wünschen für das Neue Jahr!

Autoservice Pütz
KFZ Techniker- und Meisterbetrieb
Hammermühle 23 · 51491 Overath
Telefon 02206 911 577 · Fax 02206 911 787
autoservice-dp@netcologne.de

Jürgen Steinbach



Luisenhöhe 7 a
51491 Overath
Tel. 02206 - 95 17 78
Fax 02206 - 95 17 68
Mobil 0160 - 93 76 39 77
info@steinbachputz.de
www.steinbachputz.de

- Innen- und Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau



Ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches, schönes und erfolgreiches neues Jahr. Mit diesen Wünschen verbinden wir unseren Dank für das im Laufe des vergangenen Jahres entgegegebrachte Vertrauen.

Auto-Teile u. Zubehör
MÜLLER-WESTER
Karosserie - Lack - Mechanik
Groß- und Einzelhandel Kfz. Meisterbetrieb
- Abschleppdienst -

Wiesenauer 6 - 8 - 51491 Overath, Tel.: 02206 / 5254, Fax: 02206 / 95 07 87





Zum [nächstmöglichen Zeitpunkt](#) suchen wir:

- **Mitarbeiterin / Mitarbeiter (w/m/d) für den Bereich Projektmanagement der städtischen Liegenschaften**
Bewerbungsfrist: 19.12.2022
- **Bauingenieurin / Bauingenieur (w/m/d) der Fachrichtung Tief- oder Straßenbau (oder einer vergleichbaren Fachrichtung)**
Bewerbungsfrist: 19.12.2022
- **Mitarbeiterin / Mitarbeiter (w/m/d) für die Information**
Bewerbungsfrist: 09.01.2023

Sind Sie interessiert?

Dann informieren Sie sich gerne über weitere Einzelheiten zu der Stelle und deren Anforderungen auf der Homepage der Stadtverwaltung Overath unter www.overath.de/stellenangebote.aspx

**Stadtverwaltung Overath, Frau Sonnenberg-Peter
Hauptstr. 25, 51491 Overath**

hochkarätigen und kostenfreien Angeboten - das ermöglicht Teilhabe auch für Menschen, die derzeit kein Geld für Kultur und Sport ausgeben können. Die Gäste besuchen das mehrstündige Bühnenprogramm mit Festival-Charakter oder vergnügen sich in der informativen und barrierefreien Mitmachausstellung. Hier stellen sich soziale Träger*innen und gemeinnützige Verbände und Vereine vor, aber auch LVR-Einrichtungen wie Schulen und Museen. Unternehmen und gewerbliche Aussteller*innen sind ebenso eingeladen, ihre Angebote und Produkte zu präsentieren. Interessierte Aussteller*innen können sich ab sofort melden. Das Anmeldeformular ist abrufbar unter www.tms.aloom.de/tag-der-begegnung-2023 und die **Anmeldefrist endet am 16. Januar 2023**.

Weihnachtsferien im Kleiderladen Overath

Der Kleiderladen des Deutschen Kinderschutzbundes (DKSB) bleibt vom 20.12.2022 bis zum 03.01.2023 geschlossen.

Auch im Jahr 2022 mussten die 40 ehrenamtlich Mitarbeiterinnen wieder zahlreiche Herausforderungen bewältigen. Immer noch war die Pandemie mit langer Schließungszeit, eingeschränktem Kundeneinlass und Hygienemaßnahmen ein dominantes Thema mit nicht unerheblichen finanziellen Einbußen für den DKSB des Rheinisch-Bergischen-Kreises.

Dazu kamen viele Flüchtlinge aus der Ukraine die auch im Kleiderladen schnelle Hilfe suchten. Gewohnt einfallsreich und anpackend zeigten sich die Ehrenamtlerinnen, um auch hier unbürokratisch sowohl vor Ort als auch die Menschen in der Ukraine, zu unterstützen.

All das war nur möglich, weil die Bürger aus Overath und Umgebung wie immer großzügige Kleiderspenden abgaben. Neben vielen wunderbaren Kleidungsstücken werden leider immer wieder defekte, verschmutzte und nicht zeitgemäße Bekleidung und Haushaltsbedarf abgegeben. Das Sortieren und Ent-

sorgen dieser Ware erfordert unnötig viel Zeit, Mühe und Geld. Deshalb wird ausdrücklich darum gebeten, nur Kleidung in tadellosem Zustand abzugeben, denn auch Menschen in Not möchten gut angezogen sein! Mit Zuversicht und unveränderten Tatendrang sehen die Mitarbeiterinnen dem nächsten Jahr entgegen und freuen sich auf zahlreiche Kleidungsspenden jeweils der Jahreszeit entsprechend. 2023 wird der Kleiderladen sein 30jähriges Bestehen feiern.

Zum Jahreswechsel möchten sich die Mitarbeiterinnen des Kleiderladens bei allen Spendern, Kunden und Unterstützern bedanken, die ihnen mit Wörtern und Taten so wohlgesonnen sind und damit den DKSB bei seiner wichtigen Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und deren Familien unterstützen.

Aktuelle Öffnungszeiten:
Montag (Nur Annahme)

10 - 12 Uhr

Dienstag Mittwoch Donnerstag (Verkauf und Annahme von kleineren Mengen) 10 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr

Ihr Kleiderladen Team
Irmgard Kulsch





Freiwillige Feuerwehr Stadt Overath



Die freiwillige Feuerwehr der Stadt Overath wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Damit Sie die bevorstehenden Tage des Jahreswechsels ohne unsere Hausbesuche verbringen, haben wir für Sie einige Tipps zum Thema Weihnachtsbäume und Silvester zusammengestellt:

Weihnachtsbäume

- Ihren Weihnachtsbaum standsicher aufstellen und gegen Umkippen sichern.
- Den Baum regelmäßig mit Wasser versorgen, um ein Austrocknen zu verhindern oder zu verzögern.
- Aufstellungsort so wählen, dass ausreichender Abstand zu anderen brennbaren Gegenständen, z.B. Vorhänge, Teppiche, Möbel eingehalten werden kann.
- Wir empfehlen die Verwendung von elektrischen Kerzen und Lichtern mit VDE-Zeichen anstelle von Wachsgerzen.
- Wachsgerzen sollten sicher befestigt werden und nicht tropfende Kerzen sein. Hier ist das Bereitstellen eines gefüllten 10 L-Eimer mit Wasser oder z. B. eines geprüften Wasser- oder Schaumlöschers sehr ratsam.
- Auf genügenden Höhen- und Seitenabstand der Kerzen zu anderen brennbaren Materialien achten.
- Wachsgerzen von oben nach unten, an der Rückseite beginnend, anzünden und in umgekehrter Reihenfolge löschen.
- Trockene Zweige und trockene Bäume entfernen, sie verbrennen explosionsartig.

Silvesternacht

- Nur geprüfte Feuerwerkskörper verwenden. Man erkennt Sie an der Prüfung durch die Bundesanstalt für Materialforschung (BAM). Gebrauchsanweisung genau durchlesen. Sie steht auf jedem Artikel und auf jeder Verpackung.
- Aus der Verpackung nur den Teil entnehmen, der sofort gebraucht wird.
- Feuerwerk der Klasse II nur im Freien zünden! Abstand halten. Nie in der Nähe leicht brennbarer Gegenstände zünden!
- Schutzkappen erst unmittelbar vor dem Zünden abziehen.
- Feuerwerk nicht in der Hand behalten. Nur mit ausgestrecktem Arm anzünden und sofort den Sicherheitsabstand wieder einnehmen.
- Raketen senkrecht in eine feststehende Flasche (z.B. halb eingraben) stecken. Dann erst die Schutzkappe abziehen und zünden.
- "Versager" niemals ein zweites Mal zünden.
- Nie Feuerwerkskörper in Menschengruppen oder nach Menschen werfen.
- Auf Oberleitungen und Dachvorsprünge beim Abschuss achten.
- Dachluken, Fenster und Tore in der Silvesternacht geschlossen halten.

Ihre freiwillige Feuerwehr der Stadt Overath



Brandschutz in der Advents- und Weihnachtszeit

Advent, Advent, ein Lichtlein brennt ... - und manchmal leider auch mehr. Alle Jahre wieder ist die Weihnachtszeit für die Feuerwehren eher nicht so geruhsam. Erfahrungsgemäß steigt gegen Jahresende die Zahl der Zimmerbrände erheblich an. Adventskränze, Weihnachtsgestecke und Christbäume mit echten Wachskerzen schmücken überall Tische und Fensterbretter. Sie bringen weihnachtliche Stimmung in Wohnung, Büro und Läden. Kleine Unfälle können jedoch sehr schnell zur großen Katastrophe werden, da Tannenreisig, harzige Tannenzapfen, Stroh, Papier- und Kunststoffdekorationen unter Umständen rasch lichterloh in Flammen stehen und giftiger Rauch entsteht. Auch gedankenloser Umgang mit offenem Feuer durch Kinder und Jugendliche, die beim Anzünden der Kerzen häufig mit angebrannten Tannenzweigen und Zündhölzern spielen, beschwört alljährlich immer wieder viele Brandgefahren, Verletzungen und Schäden herauf. Damit die Advents- und Weihnachtszeit möglichst ungetrübt und ohne Brand vorübergeht, sollten ein paar Ratschläge beachtet werden:

Adventskranz:

- Den Adventskranz immer auf eine feste, nicht brennbare Unterlage (z.B. Porzellanteller) stellen und regelmäßig mit Wasser besprühen, um ein Austrocknen der Zweige zu verhindern.
- Die nicht tropfenden Kerzen so befestigen, dass sie nicht umfallen können.
- Die Kerzen nie unbeaufsichtigt brennen lassen.
- Den Adventskranz nicht unter tief hängende Lampen o. ä. stellen.
- Sollte es dennoch zu einem Brand kommen, unbedingt sofort die Feuerwehr über Notruf 112 alarmieren.

Adventbeleuchtung:

Bei der Benutzung von elektrischer Beleuchtung nur solche verwenden, die das „VDE“- und oder das „CE“-Zeichen tragen, und schadhafte Birnen sofort austauschen.



Da es auch immer wieder vorkommt, dass Kerzen vergessen werden zu löschen, oder aber technische Defekte bei Lichterketten auftreten, passiert es immer häufiger, dass die Bewohner nachts nichts von der Brandentstehung bemerken, da sie von den Brandgasen ohnmächtig werden. Die Feuerwehren empfehlen unbedingt den Einsatz von VdS-zertifizierten Rauchmeldern. Diese erkennen, sofern richtig installiert, bereits geringe Mengen von Brandgasen und warnen die Bewohner mit einem sehr eindringlichen Warnton. Auch das beste Haustier kann, durch die Brandgase bewusstlos geworden, sein Herrchen nicht mehr warnen.

Für den Fall, dass Sie uns doch benötigen, sind wir rund um die Uhr für Sie da.

Tel: 112

Ihre freiwillige Feuerwehr der Stadt Overath



Bürgerstiftung Overath

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger in Overath,

seit 2005 fördert die Bürgerstiftung Overath bereits über 200 Projekte in den Bereichen Bildung und Erziehung, Soziales, Kunst, Kultur und Sport, Völkerverständigung, Denkmal- und Brauchtumspflege sowie Jugend- und Altenhilfe zum Gemeinwohl der hier lebenden Menschen. Die Bürgerstiftung Overath übernimmt dabei keine Aufgaben anstelle der Stadt. Sie unterstützt nachhaltig bürgerschaftliches Engagement aus den Erträgen des Stiftungskapitals, das durch Gründungsstifter, Zustifter und Spenden eingebracht wird. Selbstverständlich arbeiten alle Mitglieder der Stiftung ehrenamtlich.

So konnten wir beispielsweise Projekte der Humanitären Hilfe Overath, der Freiwilligen Feuerwehr, unserer Ortschöre, diverser Vereine, Schulen, die Overather Tafel, das Kulturforum und viele weitere Aktivitäten mit den Spendengeldern unterstützen.

Wenn auch Sie möchten, dass wir weiterhin Projekte in unserer Stadt unterstützen können, die aus Mangel an finanziellen Mitteln nicht getan oder erworben werden können, würden wir uns freuen, wenn Sie mit einer Spende an die Bürgerstiftung Overath dazu beitragen.

Spenden Sie einmalig für ein konkretes Projekt oder unterstützen Sie die Arbeit der Bürgerstiftung kontinuierlich durch einen regelmäßigen Förderbetrag oder durch eine spezielle Patenschaft.



Foto: (Bürgerstiftung Overath) - Danke an die Freiwillige Feuerwehr nach der Flutwasserkatastrophe 2021

Vielleicht ist auch „**Spenden statt Schenken**“, gerade zu Weihnachten eine schöne Idee. Oder es bieten sich andere Anlässe wie z.B. die Goldene Hochzeit, der runde Geburtstag, das Firmenjubiläum als Möglichkeit an. Denn **Schenken macht Freude** – besonders, wenn man sie teilen kann.

Oder Stiften? Helfen Sie der Bürgerstiftung, durch eine Zustiftung in das Grundstock-vermögen, nachhaltig Gutes zu tun.

Und Zustiftungen und Spenden sind steuerlich absetzbar, privat wie gewerblich.

Die Konto-Nummer der Bürgerstiftung Overath lautet:

IBAN: DE 14 3706 2600 0000 5550 10 bei der VR Bank eG Bergisch Gladbach-Leverkusen

Die Bürgerstiftung Overath wünscht Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes, gesundes Neues Jahr 2023.

Bürgerstiftung Overath
Vorstand und Kuratorium
Schlehenweg 33
51491 Overath
www.buergerstiftung@overath.de

24 Wanderungen der Wandergruppe Overath in 2023

Nachdem in den in den ersten beiden Coronajahren 2020 und 2021 eine Reihe von Wanderungen abgesagt werden mussten, hat sich in diesem Jahr wieder der lückenlose Wanderplan unseres Planungs-Experten **Karl-Heinz Krause** verwirklichen lassen. An 24 Wandertagen brauchen wir in der Mittelgebirgslandschaft zwischen Königsforst/Wahner Heide und Naabachtal und zwischen Lohmar und Lindlar jeden zweiten Dienstag zu einer Rundwanderung auf. Die Teilnehmerzahl der 24 Wanderungen lag im Jahresmittel bei 72. Zwei neue Start- und Zielpunkte erschienen dieses Jahr im Programm: Das Haus Weidmannsheil in Kürten-Miebach und das Haus Waldeck in Lohmar-Pützerau, wo Wanderführer **Gunter Schröder** als Rekordzahl des Jahres 2022 genau 97 bewegungsfreudige Damen und Herren zählen konnte. Die anderen bewährten Start- und Zielpunkte stehen uns

auch im kommenden Jahr zur Verfügung, wofür wir sehr dankbar sind. Unser Planer Karl-Heinz hat das richtige Gespür. So legt er eine der beiden Wanderungen am Krewelshof in Lohmar genau auf den Oktober, damit wir dort die jährliche Super-Kürbis-Ausstellung bewundern können. **Die Wanderung am Krewelshof startete an der Kürbispymide** Unser Organisator für die jährliche Bustour, Wanderfreund **Manfred Schomburg**, führte uns im September in die touristische Eifel-Metropole Monschau. Mit zwei bis auf den letzten Platz besetzten Bussen erlebten wir dort die zahlreichen Attraktionen wie Senfmühle und Glasbläserei sowie den letzten Tag der Monschauer Kirmes. Der Wanderplan für das Jahr 2023 steht in den Grundzügen schon fest und wird in der Endfassung zum Ende des Jahres zur Verfügung stehen. Siegfried Raimann

Ende: Informationen aus der Stadt

ov.
overath

DIE FEUERWEHR informiert



v. l. Christian Fischer, Mathias Wagner, Heiko Mühlenbein, Oliver Scholl, Cord Schibille, Dieter Kippels, Gregor Kuhlmann, Marco Bücheler, Frank Müller, BM Christoph Nicodemus

Zur Verleihung von Feuerwehrrenzeichen an neun Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Overath hatte die Stadt Overath als Träger des Feuerschutzes am 11.11.2022 ins Hotel Lüdenbach eingeladen. Bürgermeister Christoph Nicodemus begrüßte die Jubilare mit ihren Partnerinnen, die Wehrleitung, den Ersten Beigeordneten Bernd Sassenhof sowie weitere Vertreter der Einheiten und der Verwaltung. Egal ob 25 oder 35 Jahre, die Leistungen der zu ehrenden Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr sind nicht hoch genug zu bewerten. Ohne die Unterstützung durch die Familien und Arbeitgeber wären viele Einsätze gar nicht denkbar. Am Beispiel des letzten Unwetters im Sommer 2021 ist dies wieder sehr deutlich geworden. Ohne die ehrenamtlichen Feuerwehren vor Ort wären die Menschen den Ausnahmeständen in Folge des Starkregens hilflos ausgeliefert gewesen.

Für die langjährige treue Pflichterfüllung im Dienste der Feuerwehr zeichnete der Bürgermeister im Auftrag des Innenministers des Landes NRW nachfolgende Feuerwehrmänner mit Urkunden und Feuerwehrrennzeichen in Gold und Silber aus:
Feuerwehrrennzeichen in Gold -
35 Jahre

Herrn Frank Müller, Hauptbrandmeister, Einheit Heiligenhaus
Herrn Heiko Mühlenbein, Stadtbrandinspektor, Einheit Immekeppel
Feuerwehrhrenzeichen in Silber -
25 Jahre
Herrn Oliver Scholl, Brandinspektor, Einheit Overath
Herrn Mathias Wagner, Unterbrandmeister, Einheit Vilkerath

Neujahrskonzert **SoundBirdz**



Samstag, 21. Januar 2023 20 Uhr

Kulturbahnhof Overath, Bahnhofplatz 5

Chlorophyll a fluorescence and its relationship to photosynthetic parameters in *Chlorophytum comosum* L. 11

[Tickets and Walks back](#)

Kulturforum Overath e.V.

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


110 POLIZEI
112 FEUERWEHR


A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 16. Dezember**Berta-Apotheke**

Olper Str. 111, 51491 Overath (Steinenbrück), 02204/73588

Samstag, 17. Dezember**Hirsch-Apotheke**

Hauptstr. 24-26, 53804 Much, 02245/91920

Sonntag, 18. Dezember**Schlehen-Apotheke OHG**

Overather Str. 22, 51766 Engelskirchen (Loope), 02263 92030

Montag, 19. Dezember**Glückauf-Apotheke**

Olper Str. 31, 51491 Overath (Untereschbach), 02204/71010

Dienstag, 20. Dezember**Elefanten-Apotheke**

Hauptstr. 37b, 53797 Lohmar, 02246/4954

Folgende Apotheken haben mittwochs durchgehend bis 18.30 Uhr geöffnet:**Die Bahnhof-Apotheke**

Hauptstraße 66, 51491 Overath, 02206/2857

Löwen-Apotheke

Hauptstraße 55, 51491 Overath, 02206/2223

Berta-Apotheke

Olper Straße 111, 51491 Overath-Steinenbrück, 02204/73588

Glückauf-ApothekeOlperstraße 31, 51491 Overath-Untereschbach, 02204/71010
(über Mittag von 13 bis 14.30 Uhr geschlossen)**Bären-Apotheke**Frankenforster Straße 4-6, 51427 Bergisch Gladbach
(Frankenforst), 02204/61701**Mittwoch, 21. Dezember****Sülztal-Apotheke in Rösrath**

Hauptstr. 19, 51503 Rösrath, 02205/2580

Donnerstag, 22. Dezember**Peter und Paul Apotheke**

Bahnhofsplatz 7, 51766 Engelskirchen, 02263/3622

Freitag, 23. Dezember**DIE Bahnhof-Apotheke**

Hauptstr. 66, 51491 Overath, 02206/2857

Samstag, 24. Dezember**Forellen Apotheke**

Zeithstr. 137, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, 02247/6033

Sonntag, 25. Dezember**die Linden-Apotheke**

Zeithstr. 109, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, 02247/97510

Angaben ohne Gewähr

STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Unfälle, Katastrophen und**Gewalttaten**Notfalltelefon, 0172 2671727
www.psychotraumatologie.de
Montag bis Freitag
von 9 bis 16 Uhr**116 116:****Wer kennt diese Nummer?**

Der positive Trend hält an: Fast 40 Prozent der Bundesbürger geben an, den Sperr-Notruf 116 116 zu kennen, so die neuesten Ergebnisse der aktuellen Marktforschung. Somit ist der Bekanntheitsgrad der 116 116 in den letzten vier Jahren um neun Prozent gestiegen. Wie schon in den Vorjahren zeigt sich, dass Menschen mit zunehmendem Alter eher vertraut sind mit dem Sperr-Notruf. Allerdings wird durch die Umfrage auch klar, dass manche den Sperr-Notruf 116 116 weiterhin nicht von der Rufnummer 116 117, der Kassenärztlichen Vereinigung, unterscheiden können.

Zahlungskarten wie girocards oder Kreditkarten, Personalausweise, Online-Banking und SIM-Karten - all diese können über die 116 116 gesperrt werden. Für Verbraucher ist die Nutzung des Sperr-Notrufs unkompliziert, denn eine Registrierung oder Anmeldung ist nicht nötig. Der Service ist zudem kostenlos, ein Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei, aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Wer möchte, kann sich auch die kos-

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

• Telefon-Nummer**für Frauen****08000 116 016****• Telefon-Nummer****für Männer****800 123 99 00**

tenlose Sperr-App herunterladen: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App gesperrt werden, sofern das teilnehmende Institut Zugang durch diese Applikation gewährt.



ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf**110****• Feuerwehr/Rettungsdienst****112****• Ärzte-Notruf-Zentrale****116 117****• Gift-Notruf-Zentrale****0228 19240****• Telefon-Seelsorge****0800 111 01 11** (ev.)**• Nummer gegen Kummer****0800 111 02 22** (kath.)**• Kinder- und Jugendtelefon****116 111****• Anonyme Geburt****0800 404 00 20****• Eltern-Telefon****0800 111 05 50****• Initiative vermisste Kinder****116 000****• Opfer-Notruf****116 006**



Ein großes **Dankeschön** ...

... wollen wir auf diesem Weg an all' unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter senden.

Wir blicken zurück auf ein Jahr 2022, bei dem wir gehofft hatten, dass sich das Geschehen um uns herum etwas beruhigt. Dem war leider nicht so. Und dennoch habt ihr uns tagtäglich Gründe gegeben, auf euch stolz zu sein.

Und so geht das „**Dankeschön**“ an alle Pflegefachkräfte, an die Pflegedienstleitungen, an die Standortleitung und die Assistenz, an unsere Pflegehilfs- und Betreuungskräfte, an unserer Arzthelfer*innen, an unsere Präsenzkräfte und Nachteulen, an den Fahrdienst, die Servicekräfte und die Hauswirtschaft. Es geht an alle in der Verwaltung, vom Empfang, über die Buchhaltung, die IT-Abteilung und die Personalverwaltung, unsere Kaufleute im Gesundheitswesen, die Qualitätssicherung und das Marketing, die Hausmeisterei und die Küchenfeen. Es geht an die Auszubildenden, die Ausbildenden und die Praxisanleitung sowieso. Es geht an die Geschäftsführung, die Betriebs- und Projektleitung sowie deren Assistenz und an alle groß und klein, die hier nicht gesondert aufgeführt sind.

Danke, dass Ihr da seid und Euch jeden Tag für Lebensbaum und unsere Gäste, Besucher*innen und Kund*innen einsetzt.

Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und ein tolles und gesundes Jahr 2023.

www.lebensbaum.care

Stadtverwaltung Overath	Telefon: 02206/602-0 Telefax: 02206/602193	Bezirk Overath/Heiligenhaus Polizeihauptkommissar Herr Stefan Lambertz Mobil: 0172/2692278
Pflegeberatung des Rheinisch-Bergischen Kreises Ansprechpartnerin Frau Claudia Herzog	02202/136543	Bezirk Steinenbrück, Untereschbach, Immekeppel, Brombach, Mittel-/Obersteeg, Klein-/Großhurden Polizeihauptkommissar Herr Ralf Stommel Mobil: 0172/2713157
Seniorenbüro der Stadt Overath Ansprechpartnerin Frau Janina Rottländer	02206/602275	Beratungsstelle der Polizei 02202/205-0
Inklusionsbeauftragte der Stadt Overath Frau Undine Vierbücher 02206/602227		Schiedsfrau Anette Kühnel Sonnenweg 2, 51491 Overath anette.kuehnel@schiedsfrau.de stv. Schiedsfrau, Kerstin Wester, Von-Wylich-Straße 2, 51491 Overath kerstin.wester@schiedsfrau.de
Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Overath Frau Melanie Bartsch-Heckenbürger	02206/602132	Telefon: 02204/74184
Bürgerbüro	Telefon: 02206/602205	Telefon: 02206/84922
Bereitschaftsdienst Trinkwasserversorgung der Stadtwerke Overath	Telefon: 02206/602400	Weißen Ring Hilfe für Opfer von Gewalttaten Rhein Berg Herr Pfeifer 02204/8861
Bereitschaftsdienst der Wassergen. Schmitzhöhe Bereich Brombacher Berg und Brombach	02207/848777	Krankenwagen Feuerwehr Overath 112
Agger Energie GmbH Alexander-Flemming-Str. 2, 51643 Gummersbach	Telefon: 02261/3003-0 Telefax: 02261/3003199	DRK Sozialstation Am Weidenbach 6, 51491 Overath 24 Stunden Bereitschaft, Häusliche Kranken- und Altenpflege, Essen auf Rädern 02206/5668 Telefax: 02206/6480
24-Stunden Entstörungsdienst für Erdgas im Versorgungsgebiet der Agger Energie Entstörungsdienst für Strom- und Straßenbeleuchtung Kundenzentrum Overath, Siegburgerstr. 2-4, 51491 Overath	02261/925050 02261/2300074	DRK-Ortsverein Overath e.V. Maarweg 11, 51491 Overath bereitschaft@drk-overath.de 02206/9323108
Öffnungszeiten: Montag u. Mittwoch von 9 - 13 Uhr, 13.30 - 17 Uhr	02206/2075	Overather Tafel Dr.-Ringens-Straße 1, 51491 Overath 02206/8529626
Polizei Notruf	110	Ausgabezeiten: Mittwoch von 11 - 13 Uhr Freitag von 11 - 13 Uhr
Polizeiwache Overath/Rösrath Hoffnungsthaler Str. 13, 51491 Overath	02204/767530	Pflegeteam Kleeblatt Herchenbachstr. 8, 51491 Overath Grund- und Behandlungspflege mit 24 Stunden Erreichbarkeit Telefon: 02206/8657093
Neue Sprechzeiten	Telefax: 02204/76753-788	
Am Wochenmarkt donnerstags von 10.30 - 11.30 Uhr Bezirksdienstanlaufstelle Rösrath	Telefon: 02205/8986048 Telefax: 02205/8986049	Mobile Krankenpflege Bahnhofplatz 1, 51491 Overath 24 Stunden Bereitschaft, Häusliche Kranken- und Altenpflege, Essen auf Rädern und Familienpflege Telefon: 02206/90800
Bezirk Vilkerath/Marialinden Polizeihauptkommissar Herr Wolfgang Reuker	Mobil: 0172/2712399	LEBENSBAUM - Ambulante Pflege Lindlarer Str. 91, 51491 Overath 24 Stunden Bereitschaft, Häusliche Kranken- und Altenpflege E.S.S.i.Ov. ehrenamtlicher Seniorenservice in Overath Mobil: 0175/3595085 Telefon: 0176/56907241
Bender & Bender Immobilien Gruppe	Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?	DLRG - OG Overath e.V. Dr.-Ringens-Str. 45, Overath E-Mail: Ortsgruppe@overath.dlrg.de Giftnotruf Wohngift-Telefon (gebührenfrei) Telefon: 0228/19240 Telefon: 0800/1001280
Lohmar Für einen solvanten Kapitalanleger sind wir auf der Suche nach EFH, MFH und Eigentumswohnungen, gerne auch renovierungsbedürftig. Preis: offen	Overath Für ein solventes Ehepaar suchen wir eine gepflegte Eigentumswohnung ohne Renovierungsstau, Wfl. ca. 100 m ² mit Balkon oder Terrasse. Preis bis ca. 300.000,- €	Trauerbegleitung , Frau Sabine Fröhlich Telefon: 02206/9191640
Rösrath + 10 km Umkreis Für einen Kunden suchen wir ein Mehrgenerationenhaus mit großem Grundstück, Wfl. ca. 160 m ² , gerne auch renovierungsbedürftig. Preis bis ca. 700.000,- €	Immobilien-Leibrente Sie möchten in Ihrer Immobilie wohnen und zusätzlich noch eine lebenslange Rente beziehen oder eine Einmalzahlung erhalten? Wir beraten Sie gerne im Detail!	Verbraucherzentrale NRW Beratungsstelle Bergisch Gladbach Am Alten Pastorat 32 Stand: Dezember 2021 Telefon: 02202/9263101

Dritte Zähne – fest und schön.

Für Andrea Thomas war das Behandlungskonzept FESTE DRITTE ZÄHNE AN EINEM TAG die Rettung. Ihre Geschichte.

„Ich hätte nie gedacht, dass es wirklich so schnell geht und sich dabei so natürlich anfühlt. Ich bin mit meinen neuen Dritten jetzt richtig glücklich – dabei sah es mit meinen Zähnen erst gar nicht gut aus“, erzählt Andrea Thomas. Bevor die 58-Jährige aus dem schönen Pohlhausen zur Praxis Much und der neuen Behandlungsmethode kam, hatte sie bereits einen Leidensweg hinter sich. „Mein ganzer Oberkiefer war entzündet. Viele Zähne mussten entfernt werden. Es war schlimm“, erinnert sich Andrea Thomas. „Ich wollte aber auf keinen Fall eine Totalprothese im

Oberkiefer, also Zähne zum Herausnehmen. Ich habe dann eine Teilprothese bekommen, mit Kronen und Brücken. Aber die Zahnhäuse waren sichtbar. Ich habe mich gar nicht mehr getraut zu lachen und auch das Essen schmeckte mir nicht mehr. Das alles hat mich schon sehr beeinträchtigt. Am Ende habe ich mich zu Hause vergraben. Ich bin kaum noch rausgegangen“, berichtet die eigentlich unternehmungslustige Frau von dieser schwierigen Zeit. Doch dann ein Hoffnungsschimmer: Sie hört von der sogenannten Methode FESTE DRITTE ZÄHNE AN EINEM TAG.



Wie Andrea Thomas Dr. Keshishian bei den Zahnärzten Much kennenlernt und erfährt, dass ihr Problem in nur einem Tag gelöst werden kann.

„Ich hatte von der Methode der Sofort-Dritten schon gehört. Endlich habe ich mich getraut und meinen damaligen Zahnarzt befragt. Und tatsächlich: Er kannte das Prinzip, dass auf nur vier festen Zähnen eine Prothese aufgebaut werden kann.* Doch dann der Schreck: Er sagte, dass es bei mir so einfach nicht möglich sei. Ich müsste zunächst einen Knochenaufbau machen.“ Andrea Thomas klingt verzweifelt. „Was für eine Prozedur, der Knochenaufbau ist schmerhaft und er würde mindestens ein halbes Jahr dauern und dann geht es mit der eigentlichen Behandlung ja erst richtig los. Das hat mich wieder sehr entmutigt. Dazu hatte ich nicht die Kraft.“

Doch dann liest sie in der Zeitung von den Zahnärzten Much und ihrer erfolgreichen Behandlung – und das ohne Knochenaufbau und in nur einem Tag. Sie entscheidet sich, ein kostenloses und unverbindliches Beratungsgespräch in Anspruch zu nehmen. „Endlich habe ich mir ein Herz gefasst und mich mit meinem Problem an die Praxis Much gewandt. Ich habe mich vom ersten Moment an dort wohlgefühlt. Das Praxisteam ist sehr nett und der Spezialist Dr. Keshishian hat sich viel Zeit genommen und sich meine Geschichte in Ruhe angehört. Ich war wirklich beeindruckt von seiner Erfahrung.“



Mehr als 30 Jahre und tausende gesetzte Implantate: das Team von Dr. Keshishian nutzt eine moderne Methode, die hochwertige implantologische Komplettversorgung an nur einem Tag ermöglicht und für fast jeden geeignet ist.*



„Unsere Zahnärzte und unser Meisterlabor sind ein Team unter einem Dach. Zudem steuern wir alles über intelligente, digitale Systeme. Das ist der Grund, warum wir so schnell, genau und effizient sind. Für die Behandlung selbst kommen nur hochwertige und langlebige Materialien zum Einsatz.“

Dann war der große Tag gekommen. „Ich war ganz entspannt“, lächelt Fr. Thomas. „Morgens um 7 war ich in der Praxis und nach einer Dreiviertelstunde sagt Dr. Keshishian: Wir sind fertig. Die Implantate sind drin. Am nächsten Tag bin ich dann noch einmal zur Kontrolle hin und um die Prothese einzusetzen zu lassen – das war in 10 Minuten fertig. Und das Schönste war: Es fühlt sich total natürlich an und sieht auch so aus. Jetzt traue ich mich wieder zu lachen, ich esse wieder gerne, gehe wieder vor die Tür. Ich würde jedem raten, der mit seiner Vollprothese nicht klarkommt: Machen, einfach nur machen.“

FESTE DRITTE ZÄHNE AN EINEM TAG



Die Praxis Zahnärzte Much ist gut erreichbar. Einmal im Monat lädt sie zum „Tag der Zahnimplantate“ ein für unverbindliche und kostenfreie Beratungen rund um das Thema. Die Anmeldung ist einfach telefonisch möglich:

ZAHNÄRZTE MUCH MVZ GMBH
Dr.-Wirtz-Straße 22, 53804 Much
Tel. 02245 22 56
praxis@zahnärzte-much.de
www.zahnärzte-much.de

* In den meisten Fällen funktioniert die Methode. In einem Beratungsgespräch klärt die Praxis, ob es möglich ist.

**Statt Karten**

Menschen, die wir lieben,
bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren
in unseren Herzen.

Rudolf Schmidt

* 12. September 1939

† 5. November 2022

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Marion und Rainer
Thiemo und Michi mit Romy
Dirk und Ursula

Marialinden, im Dezember 2022

**Dekanat Rhein.-Berg.-Kreis
Bereich Overath****Gottesdienstordnung
vom 17. bis 26. Dezember****Maria Hilf, Vilkerath**

Samstag, 17. Dezember: 17 Uhr - SVM. Donnerstag, 22. Dezember: 8 Uhr - Messe. Samstag, 24. Dezember: 15.30 Uhr - Familienchristfeier auf dem Bauernhof der Familie Hundt. Montag, 26. Dezember: 11 Uhr - Messe mit Kindersegnung.

St. Barbara, Steinbrück

Sonntag, 18. Dezember: 18 Uhr - Messe. Dienstag, 20. Dezember: 18.15 Uhr - Rosenkranzgebet, 19 Uhr - Messe. Mittwoch, 21. Dezember: 8 Uhr Ökum. Schulgottesdienst. Samstag, 24. Dezember: 23 Uhr - Christmette unter Mitwirkung des Chores Grenzenlos. Montag, 26. Dezember: 18 Uhr - Messe mit Kindersegnung unter Mitwirkung der Kirchenchöre Steinbrück und Heiligenhaus.

St. Lucia, Immekessel

Sonntag, 18. Dezember: 11 Uhr - Messe. Freitag, 23. Dezember: 18.30 Uhr - Eucharistische Anbetung, 19 Uhr - Messe. Samstag, 24. Dezember: 15 Uhr - Kinderkrippenfeier, 17.30 Uhr - Christmette unter Mitwirkung des Kirchenchores. Montag, 26. Dezember: 11 Uhr - Messe mit Kindersegnung unter Mitwirkung des Kirchenchores.

**St. Mariä Heimsuchung,
Marialinden**

(Fe) St. Michael, Federath Samstag, 17. Dezember: 8.30 Uhr - Beichtgelegenheit, 9 Uhr - Marienmesse. Sonntag, 18. Dezember: 11 Uhr Messe, 19.30 Uhr - Konzert des Blasorchesters Marialinden. Montag, 19. Dezember:

19 Uhr - (Fe) Messe. Dienstag, 20. Dezember: 8 Uhr - Frauenmesse. Mittwoch, 21. Dezember: 18 Uhr - Rosenkranzgebet für ein Ende der Pandemie. Samstag, 24. Dezember: 14 Uhr - Kinderchristfeier, 18.30 Uhr - Christmette. Sonntag, 25. Dezember (Weihnachten): 11 Uhr - (Fe) Messe unter Mitwirkung des Kirchenchores Federath. Montag, 26. Dezember: 11 Uhr - Messe mit Kindersegnung unter Mitwirkung des Blasorchesters.

**St. Mariä Himmelfahrt,
Untereschbach**

Samstag, 17. Dezember: 7 Uhr - Roratemesse, 18.30 Uhr - SVM fällt aus. Sonntag, 18. Dezember: 7 Uhr - Roratemesse. Montag, 19. Dezember: 7 Uhr - Roratemesse, 18.30 Uhr - SVM fällt aus. Dienstag, 20. Dezember: 7 Uhr - Roratemesse. Mittwoch, 21. Dezember: 7 Uhr - Roratemesse. Donnerstag, 22. Dezember: 7 Uhr - Roratemesse. Freitag, 23. Dezember: 7 Uhr - Roratemesse. Sonntag, 25. Dezember (Weihnachten): 11 Uhr - Messe.

St. Rochus, Heiligenhaus

Samstag, 17. Dezember: 17 Uhr - Weihnachtskonzert des MGV Heiligenhaus. Sonntag, 18. Dezember: 9.30 Uhr - Messe, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. Montag, 19. Dezember: 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. Dienstag, 20. Dezember: 7.45 Uhr - Schulgottesdienst, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. Mittwoch, 21. Dezember: 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet, 20 Uhr -

Effata. Donnerstag, 22. Dezember: 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. Freitag, 23. Dezember: 8 Uhr - Messe, anschl. wird vor dem Tabernakel der Barmherzigkeitsrosenkranz gebetet, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. Samstag, 24. Dezember: 15.30 Uhr - Kinderchristfeier, 17.30 Uhr - Christmette unter Mitwirkung der Kirchenchöre Heiligenhaus und Steinbrück. Sonntag, 25. Dezember (Weihnachten): 9.30 Uhr - Messe unter Mitwirkung der Choralschola, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet. Montag, 26. Dezember: 9.30 Uhr - Messe mit Kindersegnung, 17.45 Uhr - Rosenkranzgebet.

St. Walburga, Overath

Sonntag, 18. Dezember: 9.30 Uhr - Messe, 16 Uhr - Messe Firmkurs. Mittwoch, 21. Dezember: 8 Uhr - Frauenmesse, 17 Uhr - Rosenkranzgebet. Donnerstag, 22. Dezember: 9.30 Uhr - Eucharistische Anbetung (bis 18.30 Uhr), 18 Uhr - Beichtgelegenheit, 18.40 Uhr - Barmherzigkeitsrosenkranz, anschl. sakramentaler Segen, 19 Uhr - Messe. Freitag, 23. Dezember: 16 Uhr - Messe für die Kinder- u. Jugendhilfe Maria Schutz. Samstag, 24. Dezember: 17 Uhr - Kinderchristfeier, 23 Uhr - Christmette unter Mitwirkung des Jungen Chores Overath. Sonntag, 25. Dezember (Weihnachten): 9.30 Uhr - Messe. Montag, 26. Dezember: 9.30 Uhr - Messe mit Kindersegnung unter Mitwirkung des Kirchenchores.

**Evangelische
Kirchengemeinde Overath****Willkommenskirche****Kapellenstraße 17,****51491 Overath**

Liebe Gemeindeglieder!

Herzlich grüße ich Sie mit dem Wochenspruch aus Philipper 4, 4-5b: „Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich: Freuet euch! Der Herr ist nahe!“

Pfarrer Karl-Ulrich Büscher

Unsere Termine für die kommende Woche:**Sonntag, 18. Dezember**

18 Uhr - 4. Advent Abendimpuls mit Pfarrer Büscher & Team

Samstag 24. Dezember -**Heiligabend**

14 Uhr - Kleinkindergottesdienst mit Prädikantin Regina Zaeske und Ada Krah
15 Uhr - Familiengottesdienst mit

Prädikantin Regina Zaeske und Ada Krah

16.30 Uhr - Christvesper mit Pfarrer Karl-Ulrich Büscher

Sonntag 25. Dezember -**Weihnachtsfest**

10.30 Uhr - Gottesdienst und Abendmahl mit Prädikantin Regina Zaeske

Montag 26. Dezember -**2. Weihnachtstag**

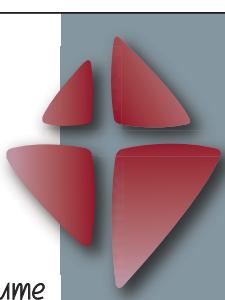
10.30 Uhr - Gottesdienst mit Pfarrer Karl-Ulrich Büscher

Samstag 31. Dezember - Altjahrsabend

18 Uhr - Gottesdienst und Abendmahl mit Pfarrer Karl-Ulrich Büscher

Ökumenische Adventsandachten

Zu einer ökumenischen Adventsandacht lädt die Evangelische Kir-

**Bestattungen
Ludger Krütt****02245/2732**Much-Bövingen 66
www.bestattungen-krueett.deElgene Trauerhalle und Abschleidsräume
Ihr zuverlässiger Berater und Begleiter im Trauerfall

chengemeinde Overath zusammen mit dem katholischen Pfarrverband Overath ein. Gedanken, Geschichten und Musik werden jeweils verbunden. Der Terminist am 16. Dezember in der Willkommenskirche, Beginn ist um 18 Uhr.

Bitte beachten Sie:

Im Gottesdienst besteht weiterhin Maskenpflicht.

Für persönliche Gespräche steht Ihnen Pfarrer Karl-Ulrich Büscher (01631 722059) zur Verfügung.

www.evangelisch-overath.de

Trauerbegleitung und -beratung

Frau Sabine Fröhlich (Trauerbegleiterin, Lebensberaterin) bietet im Auftrag der ev. Kirchengemeinde Overath **Gespräche und Unterstützung für Trauernde** in einem sicheren und vertraulichen Umfeld an.

Die Teilnahme ist für Bürger/-innen aus Overath und direkt angrenzendem Gebiet kostenfrei. Das Angebot ist an keine Konfession gebunden.

Telefon: 02206/9191640 (AB)

Email: trauerbegleitung-overath@web.de

Freikirche - Zur Friedenskirche 2, So. 10.30 Uhr

Namen mit klarer Mission

Und sie wird einen Sohn gebären, dem sollst du den Namen Jesus geben, denn er wird sein Volk retten von ihren Sünden.

Matthäus 1,21

Nomen est omen

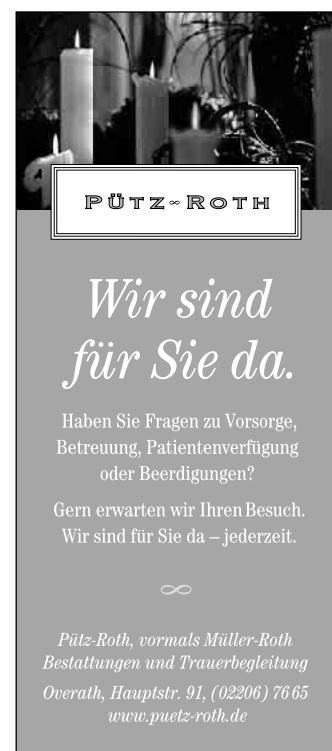
Oft stellen wir zwischen Namen und Namensträgern eine Verbindung her. Das ist nicht immer positiv. Das Negativ-Image bestimmter Vornamen ist bekannt: Justins, Kevins oder Jaquelines werden leicht mit bildungsfernen Schichten in Verbindung gebracht. Da klingen Maximilian oder Elisabeth schon vielversprechender. Insbesondere mit dem Vornamen versuchen Eltern, ihren Kindern etwas Besonderes mit auf den Weg zu geben, etwas, was aus der Masse hervorsticht, um die Chancen auf Aufmerksamkeit und Erfolg zu erhöhen. Manchmal übt auch die Kombination mit dem Nachnamen eine besondere Faszination aus. So heißt ein ehemaliger Bundestagsabgeordneter mit dem Familiennamen Caesar tatsächlich Caius Julius mit Vornamen.

Manche Eltern versuchen auch, ihren Kindern mit ihren Namen einen Wunsch mitzugeben: Felix, der Glückliche, Dorothea, das Gottesgeschenk, Jamila, die Schöne, usw. Ob sich diese Wünsche und Absichten dann tatsächlich im Leben der Nachkommen realisieren, sei dahingestellt. Mancher Felix wird vielleicht alles andere als glücklich, und auch eine Dorothea kann unter Umständen ganz schön anstrengend sein.

Ganz anders ist dies jedoch bei dem Namen, den Maria und Josef ihrem werdenden Kind geben sollen: Jesus, oder genauer Jeho-

schua, kurz Jeschua, bedeutet nämlich: Gott rettet. Und diesen Namen haben sich Maria und Josef als bürgerliche Eltern nicht einfach ausgedacht. Gott selbst hat ihn bestimmt, um auszudrücken, dass dieser Mensch Jesus, der tatsächlich Gottes Sohn ist, eine klare Mission hat: Menschen zu retten von ihren Sünden. Dieser Auftrag, dieses Vorzeichen blieb nicht nur ein frommer Wunsch: Dieser Jesus hat die Bedeutung seines Namens bis zu seinem Tod umgesetzt.

aus CLV Kalender
Bibelkurs Do. 19 Uhr
Heiligabend 15.30 - livestream in YouTube



PÜTZ~ROTH

Wir sind für Sie da.

Haben Sie Fragen zu Vorsorge, Betreuung, Patientenverfügung oder Beerdigungen?

Gern erwarten wir Ihren Besuch. Wir sind für Sie da – jederzeit.

∞

Pütz-Roth, formerly Müller-Roth Bestattungen und Trauerbegleitung Overath, Hauptstr. 91, (02206) 76 65 www.puetz-roth.de

**Es geht nicht darum,
was Sie verdienen.
Wir möchten Sie
uns leisten.**



**Für faire Löhne brauchen
wir kein Datum.**

Tariftreue in der Pflege war in diesem Jahr das große Thema. Ab dem 1. September müssen Angestellte im pflegerischen Bereich nach Tarif bezahlt werden. Das soll faire Löhne in der Pflege sicherstellen.

Bei Lebensbaum ist eine faire Entlohnung seit jeher gegeben. Neben für uns wichtigen Themen, wie flexibler Arbeitszeitgestaltung, guten Entwicklungsmöglichkeiten oder auch das Mehr an Zeit für die Kunden.

Wir haben uns gegenüber den Pflegekassen für eine Entlohnung nach dem TVöD-B entschieden.

**Arbeiten bei Lebensbaum
heißt investieren
in die eigene Zukunft.**

WIR WÜNSCHEN



SCHÖNE WEIHNACHTEN

O-Saft wünscht fröhliche Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

stadtwerke overath
energie



MERRY CHRISTMAS

Frohe Weihnachten



wünschen wir allen unseren
Mitgliedern und Freunden und
viel Glück, Gesundheit und
Gottes Segen für das neue Jahr.

KG Lustige Brüder
Steinenbrück 1923 e.V.

Jehovas Zeugen Overath

Einladung zu besonderem Vortrag

Die Gemeinde in Overath lädt am **Sonntag, 18. Dezember, um 10 Uhr** zu einem besonderen 30-minütigen Vortrag ein mit dem Thema „Was ist echter Glaube und wie zeigt er sich?“. Es ist derzeit wenig populär, sich als gläubig zu bezeichnen. Deshalb möchte ein Gastredner

mit einigen Vorurteilen zum Thema Glauben aufräumen. Dabei stellt er heraus, dass echter Glaube kein blinder Glaube ist und einem in diesen aufreibenden Zeiten richtig viel geben kann. Teilnahme-Infos unter 02206/909484 und www.jw.org



Frohe Weihnachten

und ein glückliches neues Jahr



Liebe Leserschaft, verehrte Kundinnen und Kunden,

ein sonniges, warmes und schönes Jahr liegt hinter uns, in welchem wir das Thema Corona ein kleines bisschen vergessen und Feste und Feierlichkeiten nachholen konnten. Zeitgleich kamen aber neue „Gewitterwolken“ auf – viel zu nahe Kriegsgeschehen, Energiekrise, eine unglaubliche Teuerung. Manchmal denkt man, dass alles etwas unübersichtlich ist.

Deshalb wünschen wir Ihnen jetzt von ganzem Herzen **ein wunderschönes, besinnliches, ruhiges, harmonisches und glückliches Weihnachtsfest.**

Für jeden neuen Tag im kommenden Jahr 2023 wünschen wir Ihnen leuchtende Gedanken, beste Gesundheit, Gottes Segen und immer mindestens einen guten Grund, fröhlich und dankbar sein zu können.

Danke, dass Sie uns die Treue gehalten haben – Danke, dass Sie da sind! Alle Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen und ich freuen uns auf Sie.

Herzliche Grüße und bis ganz bald
Ihre RAUTENBERG MEDIA KG

Ihre MEDIENBERATERIN
Sarah Demond
02245 646 98 55

Rautenberg Media: 02241 260-0



unserort.de

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

www.rautenberg.media

Alle Termine werden aufgrund der aktuellen Situation unter Vorbehalt bekannt gegeben. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Veränderungen kurzfristig bekannt gegeben werden.

- 7.1.** 19.30 Uhr Proklamation Heiligenhauser-Karnevalsfreunde (Pfarrsaal)
- 8.1.** Einlass: 10.30 Uhr Beginn: 11.11 Uhr Herrenfrühschoppen 1 der KG Vilkerather Narren im Saal des Thai Elefant
- 8.1.** 17.00 Uhr findet das traditionelle „Konzert an der Krippe“ in St. Barbara, Overath-Steinenbrück des Mandolinenorchesters statt.
- 13.1.** IG Karnevalszug Marialinden: Anmeldung für den Karnevalszug Marialinden (18.02.2023) um 19:30 Uhr im Saal Landgasthaus Altenrath. Bitte alle erforderlichen Unterlagen mitbringen, diese stehen als Download auf unserer Homepage www.ig-marialinden.de zur Verfügung.
- 14.1.** Einlass: 14.30 Uhr Beginn: 15.11 Uhr Madämcher's Dämmer-schoppen der KG Vilkerather Narren im Saal des Thai Elefant
- 15.1.** Einlass: 10.30 Uhr Beginn: 11.11 Uhr Herrenfrühschoppen 2 der KG Vilkerather Narren im Saal des Thai Elefant
- 19.1.** 19:00 Uhr Vortrag „Großbernsau - Ein Adelsitz gibt Rätsel auf“ im Walburgahaus, Anmeldung bei Carl D. Hast 02206 4963 oder unter carl.d.hast@t-online.de - Eintritt frei
- 21.1.** Damensitzung KG Spass am Karneval e.V.: Einlass 14:11 Uhr; Beginn 15:00 Uhr in der Aula Cyriax; Karten gibt es unter <http://www.spass-am-karneval.de>
- 21.1.** Einlass: 13:30 Uhr Beginn: 14:30 Festkommerz „100 Jahre KG Lustige Brüder Steinenbrück“ mit Proklamation des 1. Kinder Sülztaldreigestirns gestellt durch die KiTa Regenbogen, in der Glück-Auf halle in Untereschbach, der Eintritt ist frei
- 21.1.** Große Karnevalsparty „100 Jahre KG Lustige Brüder Steinenbrück“ Einlass: 18:30 Uhr Beginn: 19:11 Uhr in der Glück - Auf - Halle Unterschbach. Eintritt kostet 8€ und die Karten gibt es unter karten@kglb.de. Veranstalter: KG Lustige Brüder Steinenbrück 1923 e.V.
- 21.1.** Einlass: 18.30 Uhr Beginn: 19.11 Uhr Klaaf & Alaaf der KG Vilkerather Narren im Saal des Thai Elefant
- 21.1.** 20:00 Uhr Konzert von SoundBirdz im Kulturbahnhof, Eintritt: 20 €, Schüler/Studenten 10 €; Tickets bei Buchhandlung Bücken, Hauptstraße 57, 51491 Overath, Tel. 02206 2104 oder online unter www.kufo-overath.de
- 22.1.** 14.00 Uhr Narrentreff Heiligenhauser-Karnevalsfreunde (Pfarrsaal)
- 22.1.** Einlass: 13.30 Uhr Beginn: 14.11 Uhr Kindersitzung der KG Vilkerather Narren im Saal des Thai Elefant
- 27.01.** IG Karnevalszug Marialinden: Besprechung mit allen Gruppenverantwortlichen, allen Fahrern, Polizei und Ordnungsamt um 19:30 Uhr im Saal Landgasthaus Altenrath.
- 28.01.** Herrensitzung KG Spass am Karneval e.V.: Einlass 14:11 Uhr; Beginn 15:00 Uhr in der Aula Cyriax; Karten gibt es unter <http://www.spass-am-karneval.de>
- 29.1.** 14.00 Uhr Kindersitzung Heiligenhauser-Karnevalsfreunde(Pfarrsaal)
- 5.2.** Karnevalistische Senioresitzung des Bürger- und Trägervereins Pfarrsaal Heiligenhaus e.V. im Pfarrsaal in Heiligenhaus. Einlass: 14.00 Uhr.
- 8.2.** Einlass: 15.30 Uhr, Beginn: 16.00 Uhr Müttermädelklaaf der KFD Overath in der Aula Cyriax, Karten am Samstag, den 07.01.2023 von 10 bis 12 Uhr im Walburgahaus oder bei Reinhild Häger unter 02206/1463 - Eintritt 15€ inkl. Kuchen
- 9.2.** 19:00 Uhr Vortrag „Das Münster zu Straßburg - ein Bürgerdom“ im Kulturbahnhof, Anmeldung bei Carl D. Hast 02206 4963 oder unter carl.d.hast@t-online.de - Eintritt 15 €
- 9.2.** IG Karnevalszug Marialinden: Abholung des Wurfmaterials durch die angemeldeten Gruppen zwischen 18:00 und 19:00 Uhr auf der Ranch Eschbach
- 12.2.** Kinderkarneval in der Glück - Auf - Halle Untereschbach. Einlass: 13:00 Uhr Beginn: 14:00 Uhr Eintritt kostet Erwachsene 5€ und Kinder 3€. Veranstalter: KG Lustige Brüder Steinenbrück 1923 e.V.

Bei uns bist du genau richtig.



Wir suchen

Pflegefachkräfte/ Pflegehilfskräfte (m/w/d)

mit LG1 + LG2 Qualifizierung für unsere ambulanten Standorte in Bensberg und Overath in Voll- und Teilzeit.

Wenn du auch ein Teil von Lebensbaum werden möchtest, mit einem fairen Gehalt, bei flexibler Arbeitszeitgestaltung und wir somit dein Interesse geweckt haben, findest du ausführliche Informationen auf unserer untenstehenden Webseite.

Wir freuen uns auf dich.



Lebensbaum GmbH | Breslauer Straße 11, 51789 Lindlar
Telefon 02266/479310 | info@lebensbaum.care | WhatsApp: 0176 / 18187031

www.lebensbaum.care/karriere

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

HILLEN

Fussboden-Technik · Meisterbetrieb



- PARKETT
- TEPPICHBODEN
- ESTRICHE
- LINOLEUM

www.hillen-fussboden.de
Telefon 02206 2253



- KORKBÖDEN
- DESIGNBÖDEN
- LAMINAT
- TEPPICHREINIGUNG

51491 Overath-Vilkerath
Kölner Straße 82

Anzeige

EINLADUNG!!!

zur Mitgliederversammlung

Datum: Mittwoch 11.01.2023
Uhrzeit: 19:00 Uhr
Ort: Clubheim am Sportplatz

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Geschäftsführers
4. Bericht des Kassierers
5. Verschiedenes

Anträge zur Mitgliederversammlung sind schriftlich bis zum



02.01.2023 (Posteingang) an die unten angegebene Adresse zu richten und gleichzeitig zu begründen.

Wir würden uns freuen Sie begrüßen zu können.
Der Vorstand
Postanschrift: Michael Schleicher,
Friedensweg 11a,
51491 Overath
Tel: 02204/769827



Allen Mitgliedern, Freunden und Förderern wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch in ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2023.

Danke für Ihre Unterstützung zu unserem Jubiläums-Erntefest

Wir freuen uns auf 2023.

Landwirtschaftliches Casino Vilkerath von 1872 e.V.
Der Vorstand

- 16.2. 18.00 Uhr Weiberfastnacht Himmlisch Jeck der Heiligenhauser-Karnevalsfreunde (Pfarrsaal)
- 18.2. 11:00 Uhr traditionelles Erbsensuppenessen der Tanzcorps Blau-Weiß Vilkerath im Autohaus Vogel & Werner (Kölner str. 69, 51491 Overath), Eintritt frei
- 18.02. IG Karnevalszug Marialinden um 14:30 Uhr startet der Karnevalszug in Marialinden
- 19.2. 12.11 Uhr Karnevalszug/After-Zugparty der Heiligenhauser-Karnevalsfreunde (Pfarrsaal)
- 20.2. Rosenmontagszug durch Untereschbach und Steinenbrück. Beginn: 14:30 Uhr. Anmeldungen hierzu ab 11.11.22 an zugleiter@kglb.de. Veranstalter: KG Lustige Brüder Steinenbrück 1923 e.V.
- 4.3. 15:00 Uhr Bergischer Nachmittag und Mitgliederversammlung im Bürgerhaus, Anmeldung bei Ulla Gote 02204 71674 oder ugote@netcologne.de - Eintritt 15 € (für Kaffee und Kuchen)
- 20.4. 09:50 Uhr Halbtagesfahrt „2000 Jahre Köln - Geister, Sagen, Arme Seelen“; Treffpunkt Bahnhof Overath Gleis 1; Anmeldung bei Ilse Brenner 02246 7522 oder n1b21bre@t-online.de, Kosten 16 €
- 10.5. 19:30 Uhr Vortrag „Die Zisterzienser in Altenberg - eine Hommage an die ersten Mönche“ im Kulturbahnhof, Anmeldung bei Ulla Gote 02204 71674 oder ugote@netcologne.de - Eintritt frei Sollten die Veranstaltungen Ihres Vereines noch nicht im Veranstaltungskalender aufgenommen sein, so können Sie dieses unter Mitteilungsblatt@overath.de nachholen.

Ordentliche Mitgliederversammlung des SSV Overath

**Mittwoch, 18. Januar 2023, 19 Uhr,
Vereinsheim- Cyriax**

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung am Mittwoch, 18. Januar 2023, 19 Uhr, Vereinsheim- Cyriax. Anträge zur Mitgliederversammlung sind bis Freitag, 4. Januar 2023, schriftlich an den geschäftsführenden Vorstand, SSV Overath 1919 e. V. C/O Hans Erik Backhausen Urftstraße 5, 50996 Köln zu übermitteln. Der Vorstand des SSV Overath 1919 e.V. I.A. Henrichs, Geschäftsführer

18

Mitteilungsblatt Overath – 16. Dezember 2022 – Woche 50 – www.mitteilungsblatt-overath.de

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Festliche Musik zum 4. Advent

Das Blasorchester Marialinden lädt zum Adventskonzert im Dom

Das Blasorchester Marialinden blickt auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Zahlreiche Auftritte wie auf dem Overather Frühling, dem Pfarrfest, oder auch das eigene Jahreskonzert prägten die letzten Monate.

Nun möchten die Musiker in dieser geschäftigen Zeit ein wenig Entschleunigung in den Alltag bringen und laden Sie herzlich ein. **Am Sonntag, 18. Dezember**, wird das Orchester **ab 19.30 Uhr in der Kirche St. Mariä Heimsuchung in Marialinden** ein ungewöhnliches Adventskonzert spielen - **Eintritt frei**.

Denn anders als bisher gewohnt wird nicht ein großer Klangkörper gebildet, sondern viele kleine. Mehrere Ensembles, zusam-

mengewürfelt aus Mitgliedern des Musikvereins, werden weihnachtliche Stücke in allen Formen und (Klang-)Farben anstimmen. Neben einem Trio aus Saxophonen oder einem großen Holzbläser-Ensemble wird ein Brass Quintett, eine Sängerin sowie einige Solokünstler zu hören sein. Von traditionellen Weihnachtstönen wie „Gloria in Excelsis Deo“, oder „Joy to the World“, über Abstecher in die klassische Orchestermusik, beispielsweise mit Pachelbels „Kanon in D“, bis hin zu Pop-songs und Neuer Musik - Für wirklich jeden Geschmack ist etwas dabei!

Warum also nicht den 4. Advent besinnlich im Marialindener Dom

ausklingen lassen? Das Orchester freut sich auf Sie!
Wollen Sie mehr über das Blasorchester Marialinden erfahren?

Schreiben Sie uns eine Mail an info@blasorchestermarialinden.de oder sprechen Sie uns beim nächsten Auftritt einfach direkt an!

Ihr neuer Ofen kommt vom Fachmann!



Unsere Marken:
RHEA Flair
PIAZZETTA
BRUNNER
WIKING
AUSTROFLAMM
NOVALINE

Pelletöfen - Kaminöfen - Beratung - Montage - Service



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Musikalischer Rückblick 2022

MGV Eintracht Honrath

Mit Corona-Erfahrung begann das Chor Jahr 2022 mit der Kunst durchführbare Termine für musikalische Veranstaltungen zu finden. Pandemiebedingt umorganisiert leitete Chorleiter Rolf Pohle, digital abgestimmt, durch die Chorproben um kurzfristig auf doch mögliche Veranstaltungen mit ansprechendem Liedrepertoire reagieren zu können. Im Mai zum Festkommerz des Chorjubiläums - MGV Eintracht Honrath 140 Jahre - waren viele Abordnungen der Stadt und des Sängerbundes sowie der Nachbarchöre und Förderer gratulierend ins Peter Lemmer Haus gekommen. Es gab außerdem Beteiligungen an Chorveranstaltungen benachbarter Chöre u.a. zum 120-jährige Jubiläum des MGV Heiligenhaus, Frühlingssingen der Singgemeinschaft Birk, Beethovenkonzert in der ev. Kirche Honrath mit Projektchor (MC Honrath, Höffen, Overath),

Dorffest „Honrather Sonntag“, Tagesausflug des MGV nach Duisburg-Hafen, Beteiligung am Festakt 900 Jahre Wahlscheid. Anfang November - Jubiläums- und Jahreskonzert in der ev. Kirche Honrath, Auftritte zum Weihnachtsmarkt ev. Kirche Wahlscheid und Altenheim Wahlscheid, Begleitung der kirchlichen Festtage in Honrath und Overath, Einladungen Weihnachtsmarkt Wahlscheid „Aulerhof“ (18. Dezember, 11 Uhr) steht noch an. Der MGV lädt auch zur musikalischen Begleitung des ev. Gottesdienst in der ev. Kirche Honrath am 2. Weihnachtstag 10 Uhr ein. Sänger und Vorstand des Chores möchten sich bei dieser Gelegenheit noch bei allen Musikfreunden des Chores und allen Förderern für die Unterstützung unserer Chorarbeit bedanken und ein schönes Weihnachtfest und ein gesundes neues Jahr wünschen.



Tierliebe

Eine gute Tat zu Weihnachten

Die Weihnachtszeit ist für viele Menschen ein Anlass für gute Taten - gern werden gemeinnützige Organisationen mit einer Spende unterstützt. Unter dem Motto „Stecken Sie andere mit Ihrer Tierliebe an“ zeigt die Welttierschutzgesellschaft darüber hinaus eine weitere Möglichkeit des Helfens auf: eine eigene Spendenaktion im Freundes- oder Kolleg*innenkreis.

Option 1:

Spenden statt schenken

„Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft“, heißt es zu Recht: Eine schöne Möglichkeit ist es daher, um Spenden für einen gemeinnützigen Zweck statt um materielle Geschenke zu bitten. Im Dialog mit der Organisation der Wahl lässt sich zum Beispiel ein Stichwort festlegen, das bei jeder Überweisung angegeben werden kann. So wird der Erfolg der eigenen Spendenaktion auch messbar.

Option 2:

Im Unternehmen werben

Viele Unternehmen engagieren sich insbesondere rund um Weihnachten gemeinnützig und werben dafür im Kreise der Belegschaft. Das ist eine gute Möglichkeit, auch das eigene Herzenthema ins Gespräch zu bringen. Unterstützung in Form von Informationsmaterialien stellen Organisationen gerne bereit; die Welttierschutzgesellschaft zum Beispiel auf folgender Website: [welttierschutz.org/unternehmen](http://www.welttierschutz.org/unternehmen).

Option 3:

Facebook-Spendenaktion

Organisationen, die auf Facebook aktiv sind, haben auf ihren Profilseiten einen Menüpunkt „Spendenaktionen“. Dort können Interessierte einfach ein Bild auswählen und den Spendenbedarf beschreiben und binnen Minuten alle persönlichen Kontakte über das Spendenanliegen informieren. Wichtig zu wissen: Organisationen wie die Welttierschutzgesellschaft sind auch bei Facebook als gemeinnützig registriert, sodass alle Spenden ohne Abzug direkt übermittelt werden.

Option 4:

Privat verkaufen, Erlös spenden

Aussortierte Kleidung, alte Elektronikartikel oder selbst hergestellte Handwerkskunst? Wer solche Artikel zum Beispiel im Bekanntenkreis oder auf Onlineportalen zum Verkauf anbietet, kann dies mit dem Hinweis versehen, dass ein Teil der Erlöse an eine Organisation gespendet wird. So generieren Sie wertvolle Hilfe und erhöhen möglicherweise auch die Bereitschaft von Interessierten für Ihre Artikel.

Für Fragen zu Ihrer eigenen Spendenaktion zugunsten der Welttierschutzgesellschaft kontaktieren Sie gern den Verein. Die gemeinnützige Organisation bietet Tierhilfe durch mehr als 30 Projekte weltweit für Streuner-, Nutz- und Wildtiere. Weitere Informationen: www.welttierschutz.org/helfen (akz-o)



Foto: pexels.com/akz-o

Functional Fitness Overath

Dein Sportpartner in Overath

Bei uns trainierst du nicht nur maximal effektiv, sondern dank unseres festen Kurssystems auch ohne Ausreden. Wir treffen uns jede Woche zur selben Zeit. Gemeinsam steigt die Motivation und der Schweinehund hat keine Chance! Interesse geweckt? Dann melde dich für ein kostenloses Probetraining
Kurszeiten:
Dienstags/Donnerstags:
19:00 - 20:00 Uhr
Samstags: 08:15 - 09:15 Uhr



Merry Christmas & happy New Year!



Festtagsessen, Festtagsschmaus, liebe Gesichter im ganzen Haus,
Zufriedenheit durch gutes Tun, lachend, feiernd auszuruhn'.
Dann auf neue Kräfte warten, um ins nächste Jahr zu starten.
Und wie immer frisch und frei, sind wir gerne sportlich mit dabei.

Wir wünschen Euch

schöne Festtage.

FUNCTIONAL
FITNESS

OVERATH

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

So kommt die Weihnachtspost sicher und pünktlich an

Das ist beim Versand von Briefen und Paketen zu beachten

Auch in diesem Jahr werden tausende Briefe, Päckchen und Pakete aufgegeben, die pünktlich zum Fest unter dem Weihnachtsbaum liegen sollen. Die weihnachtliche Vorfreude wird jedoch schnell getrübt, wenn Sendungen verspätet, beschädigt oder gar nicht zugestellt werden. Die Verbraucherzentrale NRW gibt Tipps, wie Weihnachtsgrüße und Geschenke sicher auf den Weg gebracht werden.

WarenSendung

Geschenke im Kleinformat - wie Bücher, Handyzubehör oder dünne Textilien - müssen nicht unbe-

dingt als Paket oder Päckchen aufgegeben werden. Die WarenSendungen im Kleinformat lassen sich je nach Anbieter auch etwas preisgünstiger in einem Umschlag verschicken.

Die Sendung muss dafür oberhalb der Anschrift mit der Aufschrift „BÜWA“ versehen werden. Bücher- und WarenSendungen dürfen verschlossen eingeliefert werden.

Ein zusätzlicher handschriftlicher Gruß darf jedoch nicht beigelegt werden. Die Ware ist nicht versichert und es gibt keine Sendungsverfolgung.

Wertbrief

Wer Geld in einem einfach frankierten Umschlag verschickt, hat in der Regel keinen Anspruch auf Schadensersatz, falls der Brief oder sein Inhalt bei der Beförderung verlorengehen. Ein Geldgeschenk oder ein Wertgutschein sind besser abgesichert, wenn die Sendung als Wertbrief aufgegeben wird.

Bei der Deutschen Post AG kostet dieser Service zum Beispiel 4,45 Euro extra zum Standardporto. Hierbei sind bis zu 100 Euro Bargeld oder 500 Euro an Sachwerten versichert. Alternativ können Geldgeschenke auch ganz unkompliziert bargeldlos z.B. über Zahlungsdienstleister verschickt werden.

Paketversand

Damit die Geschenke pünktlich zum Fest ankommen, sollte ein ausreichendes Zeitpolster von sieben bis zu zehn Tagen für den Versand von Päckchen und Paketen einkalkuliert werden. Paketdienstleister geben in ihren Geschäftsbedingungen zwar Lieferzeiten für die Paketzustellung an. Dies sind jedoch nur unverbindliche Regellieferzeiten und keine garantierten Zustellungstermine.

Wer will, dass zu einem bestimmten Termin geliefert wird, sollte daher auf sogenannte Expresslieferungen zurückgreifen. Diese sind allerdings erheblich teurer als der Standardversand.

Paketzustellung

Manche Paketdienstleister sehen nur einen Zustellversuch vor, andere kommen hingegen bis zu drei Mal an die Tür, bevor das Paket zurückgeschickt oder in einen Paketshop umgeleitet wird. Hier lohnt sich vor dem Versand ein Blick in die Zustellbedingungen. Die meisten Paketdienste behalten sich in ihren Vertragsbedingungen die sogenannte Eratzzustellung an Nachbarn vor.

Grundsätzlich muss jedoch niemand ein fremdes Paket annehmen. Sobald der Empfang allerdings quittiert wird, muss das Paket sorgfältig verwahrt werden und darf nicht einfach vor die Tür gestellt werden. Denn dann haftet unter Um-

ständen die Person, die die Sendung angenommen hat, falls die Sendung verloren geht oder Schaden nimmt. Wer ein Paket erwartet und es nicht selbst entgegennehmen kann, kann beim Paketdienstleister auch eine gewünschte Person angeben, an deren Adresse die Zustellung erfolgen soll.

Beschädigte Pakete

Pakete sind in der Regel versichert. Die Höchstgrenze bewegt sich je nach Transportunternehmen zwischen 500 und 750 Euro. Absender müssen dem Paketdienstleister innerhalb von sieben Tagen melden, wenn die versandte Ware beschädigt wurde. Wenn beim Verschicken also etwas zu Bruch ging, sollte der Empfänger dies dem Absender umgehend mitteilen. Bei sichtbaren Schäden sollte der Zusteller dies gleich an der Haustür registrieren und bestätigen.

Paketverlust

Bei Paketen kann mit Hilfe der Paketnummer im Internet verfolgt werden, wo sie sich befinden. Hilft das nicht weiter oder geht die versandte Ware verloren, können Absender oder Empfänger dies dem Kundenservice melden und einen kostenlosen Nachforschungsauftrag stellen. Dabei muss der genaue Paketinhalt angeben und der Einlieferungsbeleg vorgelegt werden. Für die Nachforschung haben die Paketdienstleister mindestens 20 Tage nach Einlieferung des Pakets Zeit. Achtung: Für Päckchen gilt dies nicht. Den Weg der Leichtgewichte bis zu zwei Kilogramm verfolgt DHL grundsätzlich nicht.

Einen Versicherungsschutz für Verlust gibt es bei dem Transporteur nur gegen Aufpreis. Hier lohnt sich ein Vergleich mit anderen Paketdienstleistern wie Hermes, UPS, GLS oder DPD.

Weiterführende Infos und Links:

Weitere Infos rund um den Brief- und Paketversand gibt es unter: www.verbraucherzentrale.nrw/node/70091 (Verbraucherzentrale NRW in Bergisch Gladbach)



Fragen zur Verteilung?

FRAU BIESEMANN
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
 Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Glasreinigung

Frank Siep
02206-7570

*Wir wünschen
besinnliche
Weihnachten*

www.glasreinigung-frank-siep.de

PROFITIEREN SIE VON UNSEREN ANGEBOTEN

Bis zum 31.12.2022

30%*
Rabatt
Auf Lager-
Sonnenbrillen

125 €*
Rabatt
ab 649,- €
Brillenwert

50 €*
Rabatt
ab 299,- €
Brillenwert



Besuchen Sie auch unseren Onlineshop
www.hennes-optik-hoerakustik.de

Lohmar
Hauptstraße 47
Tel: 02246-3120

Rösrath
Sülztalplatz 1-3
Tel: 02205-87076

Köln Rodenkirchen
Hauptstraße 91
Tel: 0221-392053

*Angebote sind nicht kombinierbar mit anderen Aktionen, Aktionspreisen und anderen Gutscheinen. Ausgenommen Onlineshop-Angebote.

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

So klappt der Weihnachtsbaum-Transport

Der ADAC Nordrhein rät beim Weihnachtsbaum-Transport mit dem Auto dazu, sich Zeit für eine ausreichende Sicherung zu nehmen. „Für den Transport auf dem Dach gibt es zwei ganz wichtige Tipps: Damit der Baum nicht zum Windfang wird, muss die Baumspitze nach hinten und das abgesägte Ende des Stamms immer nach vorne zeigen. Und man sollte in jedem Fall Spanngurte verwenden“, erklärt Heinz-Gerd Lehmann. Der ADAC Technik-Experte weiter: „Am besten man lässt sich vom Händler ein Netz über die Tanne ziehen. Das macht den Baum für den Transport kompakter und verhindert auch, dass Äste während der Fahrt aufs Dach schlagen oder abreißen.“ Auf dem Autodach sollte der Baum immer mit einem Dachträger transportiert werden. Eine Decke unter dem Baum verhindert, dass der Lack zerkratzt.

Bei nicht ausreichender Sicherung kann der häufig sperrige und lange Baum zu einer echten Gefahr im Straßenverkehr werden. Ein ADAC Crashtest zeigt: Bei einem Unfall mit 50 km/h wird aus einem 30 Kilogramm schweren Baum, der nur mit einfachen Spanngummis auf dem Dach fixiert ist, schnell ein Geschoss mit einer Wirkung von 750 Kilo. Wer seine Ladung nicht ordnungsgemäß sichert, muss zudem mit ei-



nem Bußgeld von 35 Euro rechnen, bei zusätzlicher Gefährdung anderer Verkehrsteilnehmer mit 60 Euro und einem Punkt.

Beim Weihnachtsbaum im Kofferraum und im hinteren Sitzbereich des Autos sollte die Rückbank umgelegt und der Stamm gegen die Rückenlehne des Beifahrersitzes geschoben werden - so kann der Baum nicht verrutschen. Mit Spanngurten wird der Baum an den Ösen im Laderaum befestigt. Dabei wichtig: Den Gurt

einmal um den Stamm und einmal um die Spitze schlingen. Planen oder Decken im Innenraum verhindern, dass Harz die Sitze verklebt oder Tannennadeln sich ins Futter bohren. Reicht der Platz im Kofferraum nicht aus, sollte der Kofferraumdeckel dennoch so weit wie möglich geschlossen und mit einem Gurt am Auto gesichert werden. Ab einem Meter Überstand muss das Ende des Baums mit einer hellroten Fahne kennlich gemacht werden. Bei

Dunkelheit mit einer roten Leuchte und einem Rückstrahler. Kennzeichen und Rückleuchten dürfen vom Baum nicht verdeckt werden. Wird der Überstand nicht gekennzeichnet, werden 25 Euro Bußgeld fällig.

Fällt der Weihnachtsbaum während der Fahrt vom Autodach oder aus dem Kofferraum, kommt die Kfz-Haftpflichtversicherung für einen Fremdschaden auf. Beschädigungen durch den Baum-Transport am eigenen Fahrzeug muss der Halter in der Regel selbst bezahlen.

Wer den Weihnachtsbaum mit einem anderen Verkehrsmittel abholen möchte, sollte auch hier die Gefahren beim Transport beachten.

Transport auf dem Lastenrad oder Rad/Pedelec mit Anhänger:

Handelt es sich um eine kleine Weihnachtstanne, kann der Transport per Lastenrad oder Rad/Pedelec mit Anhänger eine Alternative für kurze Wege sein. Hier gilt: Unbedingt das zulässige Gesamtgewicht des Modells gemäß Herstellerangaben beachten. Wird ein Fahrrad oder Pedelec mit Anhänger genutzt, schwere Gegenstände tief und wenn möglich über der Achse verstauen, damit das Kurvenverhalten komfortabler ist. Wichtig: Die Tanne darf sich beim Einlenken nicht im Hinterrad

Wir wünschen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.

- Heizungsanlagen für Privat und Gewerbe
- Badneubauten, Badsanierungen und barrierefreie Bäder
- Prüfung, Wartung aller haustechnischen Anlagen
- Wellnessanlagen, Dampfbäder, Whirlpools sowie Schwimmbad- und Saunaanlagen
- Wassereraufbereitungsanlagen
- Solarthermieanlagen
- Regenerative Umweltwärme
- 24 Stunden Notdienst



Schönenfeld Sanitär und Heizung GmbH
Maarweg 11, 51491 Overath
tel 0 22 06/80 190, info@schoenfeld-gmbh.de
www.schoenfeld-gmbh.de

 **Schönenfeld**
Sanitär Heizung

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

verfangen. Der Baum sollte zudem mit Spanngurten gesichert werden. Ragt der Weihnachtsbaum hinten mehr als einen Meter über die Transportbox oder den Anhänger hinaus, muss die Ladung wie beim Auto z.B. mit einer hellroten Fahne kenntlich gemacht werden. Bei Dunkelheit sind zusätzlich eine rote Leuchte und ein Rückstrahler Pflicht.

Transport auf dem Fahrrad oder E-Scooter:

Einhändig Fahrrad zu fahren, ist nur bei vollständiger Kontrolle über das Rad erlaubt. Mit Baum unterm Arm also nicht. Am einfachsten und sichersten: Den Baum mit Spanngurten am Fahrrad fixieren und das Rad schieben. Wer einen kleinen Baum mit Netz in einem großen, tiefen Rucksack verstaut, kann auch mit dem Rad oder E-Scooter fahren. Auf dem E-Scooter selbst dürfen hingegen keine Gegenstände trans-

portiert werden. Auch Anhänger sind nicht gestattet. Bei größeren Weihnachtsbäumen rät der Mobilitätsclub generell vom Transport per Fahrrad oder E-Scooter ab.

Transport im ÖPNV:

So lange der Weihnachtsbaum nicht zu groß, entsprechend eingepackt und gesichert ist, darf er bei ausreichender Kapazität mit dem ÖPNV transportiert werden. Es gilt: Andere Fahrgäste dürfen durch die Mitnahme weder gefährdet noch belästigt werden. Dazu zählt, dass der Gegenstand keinen eigenen Sitzplatz blockiert. Im Einzelfall entscheidet allerdings das Personal, ob Gegenstände zur Beförderung zugelassen und an welcher Stelle sie unterzubringen sind. Ein Anspruch auf die Beförderung von Gegenständen, also auch des Weihnachtsbaums, besteht nicht. (ADAC Nordrhein)



STEINMETZBETRIEB
Thomas Ollig e.K.
Inh. Martina Velden
Am Friedhof 12 · 51491 Overath/Heiligenhaus
Tel. 02206/1870 · info@ollig-grabmale.de

„Du darfst nicht den Glauben an die Menschheit verlieren. Sei die Veränderung, die du in der Welt sehen willst.“
(Mahatma Gandhi)

Das Grabmal...
...so individuell wie der Mensch, an den es erinnern soll.

Für Ihr Vertrauen danken wir und wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und ein erfülltes, liebevolles und friedliches Jahr 2023.

Martina Velden & Mitarbeiter

**Kurz nur ist die Weihnachtszeit,
der Jahreswechsel nicht mehr weit.
Das neue Jahr soll gut gelingen,
Gesundheit, Glück und Freude bringen.**

Wir danken herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen harmonische Weihnachtstage und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

Gerne sind wir auch im kommenden Jahr wieder an Ihrer Seite.



Felbecker + Grützenbach
GmbH & CO. KG
Diepenbroich 47, 51491 Overath
Telefon 02206/90 74 80, Fax 90 74 899
info@haustechnik-fg.de
sowie das ganze Team.



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Kein Ei parat: Backzutaten einfach ersetzen

So klappt die spontane Weihnachtsbäckerei, auch wenn nicht alle Zutaten vorrätig sind.

Zur Weihnachtszeit gehört für viele große und kleine Naschkatzen Selbstgebackenes einfach dazu. Damit der Spaß auch spontan ohne große Einkaufstour stattfinden kann, hat die Beratungsstelle der Verbraucherzentrale NRW in Bergisch Gladbach passende Tipps zusammengestellt, wie sich fehlende Eier & Co. in Rezepten leicht ersetzen lassen. Teilweise kann das Austauschen von Zutaten den Teig und das Ergebnis verändern, deshalb sollte man auf die Mengenangaben achten.

Wer gerne experimentiert, wird aber mit gut schmeckendem Gebäck belohnt.

Fier ersetzen

Eier ersetzen
Eier sind Bestandteil der meisten Backrezepte, lassen sich aber einfach im Teig ersetzen. Gut funktioniert zum Beispiel Stärke, Soja- oder Kichererbsenmehl, das mit



Wasser angerührt wird. Ein bis zwei Esslöffel davon, angerührt mit zwei bis drei Esslöffeln Wasser, ersetzen ein mittelgroßes Ei.

Alternativ kann man 60 Gramm Apfelmus oder eine halbe pürierte Banane nehmen, je nachdem was zum Geschmack des Gebäcks besser passt. Wer gemahlene Lein- oder Chiasamen parat hat, kann je einen Esslöffel davon mit drei Esslöffeln Wasser vermischen und quellen lassen und so das Ei im Rezept ersetzen. Schneeweißer Zuckerkleber für das Lebkuchenhäuschen lässt sich einfach und kostengünstig auch ohne Eiweiß herstellen - nämlich aus dem abgetropften Sud von Kichererbse (Aquafaba) aus der Dose oder aus dem Glas, der aufgeschlagen und dann mit Puderzucker vermischt wird. Und aus den übrigen

Kichererbsen lässt sich im pürierten Zustand ein leckerer Plätzchenteig kneten.

Mehl ersetzen

Wer nicht mehr genug Mehl zu Hause hat, kann die fehlende Menge durch gemahlene Nüsse oder Mandeln ersetzen, die nebenbei ein tolles Aroma bringen. Die Buttermenge im Rezept kann dann etwas reduziert werden, da Nüsse Fett enthalten. Auch Weizenkleie, Haferflocken oder Grieß können als Ersatz zum Einsatz kommen. Diese binden allerdings mehr Flüssigkeit, so dass hier unter Umständen etwas nachgesteuert werden muss, damit der Teig nicht zu trocken wird. Wichtig ist, dass diese Alternativen fein gemahlen werden, um die gleiche Konsistenz wie Mehl zu erhalten. Es sollte auch nur maximal die Hälfte der im Rezept vorgesehenen Mehlmenge ersetzt werden, sonst verändern sich die Eigenschaften des Teiges zu stark.

Butter ersetzen

Margarine funktioniert in den meisten Rezepten genauso gut wie Butter und entlastet bei den aktuell hohen Butterpreisen auch den Geldbeutel. Auch Nussmus, ergänzt mit Pflanzenöl, kann einen Teil der Butter ersetzen.

Bei Rührteigen kann man statt Butter auch gut geschmacksneutrales Pflanzenöl, beispielsweise Rapsöl, verwenden. 80 Gramm Öl entsprechen 100 Gramm Butter.



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Zucker ersetzen

Ist der Zuckervorrat aufgebraucht und es fehlen noch ein paar Gramm laut Rezept, können diese getrost weggelassen werden, ohne dass Geschmackseinbußen drohen. Fehlenden Puderzucker kann man selbst aus Haushaltzucker herstellen, indem man diesen sehr fein mahlt. Wer auf flüssige Alternativen zurückgreift, rechnet mit 80 Milliliter Honig, Ahornsirup oder Fruchtdicksäf-

ten statt 100 Gramm Zucker. Bei Flüssigsüße muss jedoch die Flüssigkeitsmenge im Rezept angepasst werden, damit der Teig nicht zu dünn wird.

Weiterführende Infos und Links:

Wissenswertes rund um die Weihnachtsbäckerei:
www.verbraucherzentrale.nrw/node/12366
(Verbraucherzentrale NRW
in Bergisch Gladbach)

*Frohe
Weihnachten*



Herzlichen Dank

Ganz herzlich möchten wir uns auf diesem Wege einmal für Ihre Treue und Ihr Vertrauen bedanken, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegenbrachten.

**Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und Zufriedenheit im Neuen Jahr 2023.**

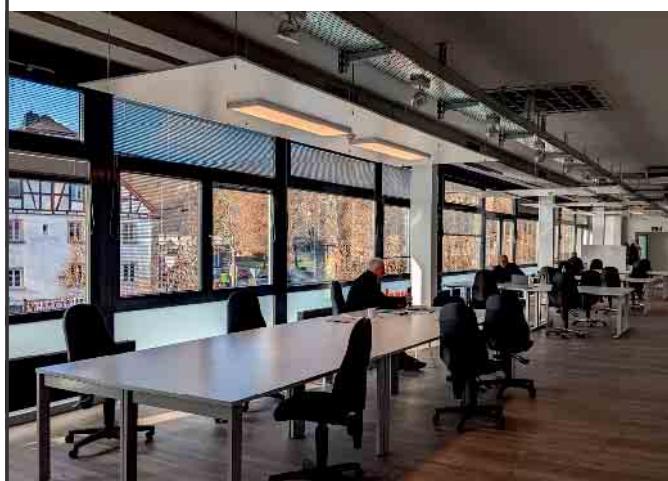
Ihr Hausgeräte Kundendienst

m. Reimann

Diepenbroich 9 (Gewerbegebiet), 51491 Overath
Tel. 02206/65 83, E-Mail: reimann-overath@t-online.de

let's work im coworking4you Overath-Mitte

Moderne Arbeitsplätze · Urbanes Umfeld · Gute Anbindung an den ÖPNV · Flexible Tarife



Wir wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr!



coworking4you

Buche jetzt Deinen Platz
oder erfahre mehr über uns auf
www.overath-mitte.coworking4you.de



Coworking4you Overath-Mitte · Propsteistraße 3 · 51491 Overath



Werbegemeinschaft Overather Gewerbe

Ein frohes Fest und ein gesundes, glückliches, erfolgreiches neues Jahr wünschen Ihnen

Adeneuer Immobilien |

Adeneuer Mark Klinkenbirken 5, 51491 Overath

Agger Energie GmbH |

Härtel Rüdiger Alexander-Flaming-Str. 2, 51643 Gummersbach

Atelier Lichtwechsel | Völkner Birgit Hauptstr. 47, 51491 Overath

Augenoptik Horn | Gladbach Ralf Siegburger Str. 1, 51491 Overath

Auto Müller-Wester GmbH |

Müller Ingo Wiesenauel 4-8, 51491 Overath

Autohaus Hans Heinz GmbH |

Heinz Hans Haus Thal 8, 51491 Overath

Autohaus Kuhl GmbH |

Kuhl Norbert Hauptstr. 80-84, 51491 Overath

Autohaus Vogel & Werner GmbH |

Werner Horst Kölner Str. 69, 51491 Overath

Autohaus Wedding GmbH |

Wedding Dirk Albetsthal 13, 51766 Engelskirchen

Autohaus Wilke |

Wilke Volker Am Weidenbach 12a, 51491 Overath

Automobile Clever GmbH |

Clever Berthold Schöne Feder 1, 51491 Overath

Autopark Ehreshoven GmbH & Co. KG |

Kaltenbach Reiner Im Auel 62, 51766 Engelskirchen

Bäckerei Müller GmbH & Co.KG |

Kölner Str. 14, 51491 Overath

Barhouse Tiernahrung GmbH |

Butkus Philipp Pilgerstraße 12, 51491 Overath

baufi.tv | Werkmeister Markus Hauptstr. 38, 51491 Overath

Bergisches Handelsblatt GmbH & Co. KG |

Hauptstr. 97, 51465 Bergisch Gladbach

Blitz-Reisen GmbH | Rubarth Bernd Diepenbroich 39, 51491 Overath

Blütezeit | Bernhardt Larissa Hauptstr. 61, 51491 Overath

Bosch Car Service Rhein-Berg |

Roosen Catharina Schulstr. 23, 51491 Overath

Brock Immobilien |

Lovegrove Alessandra Hauptstr. 45, 51491 Overath

Buchhandlung Bücken |

Bücken Alexander Hauptstr. 57a, 51491 Overath

Büdchen 111 GbR | Buss Sabine Hauptstr. 111, 51491 Overath

BURG Services GmbH & Co. KG |

Römischi Marco Hansestr. 107, 51149 Köln

Cafe Lukas | Schmidt Jürgen Haupstr. 14, 51491 Overath

Coco-Lores | Wismann Gabriele Hauptstr. 54, 51491 Overath

Das Weinhaus | Lüders Malte Haupstr. 30, 51491 Overath

Die Bahnhof-Apotheke |

Forgber-Miebach Katja Haupstr. 66, 51491 Overath

Die Stadtmitte |

Engelke-Wald Kerstin Bahnhofplatz 7, 51491 Overath

dm-drogerie markt | Gräf Stefanie Steinhofplatz 1, 51491 Overath

DMR Touristik | Neuber Thomas Haupstr. 49, 51491 Overath

DuMont Schauberg Expedition der Königlichen Zeitung GmbH & Co. KG | Amsterdamerstr. 192, 50735 Köln

Emotion Ride - Motorradwerkstatt |

Schemuth Sebastian Diepenbroich 16, 51491 Overath

ERGO Geschäftsstelle Özcan |

Özcan Erol J. Hauptstr. 50, 51491 Overath

eventec - Koschmann & Wester GbR |

Koschmann Andreas Zur Kaule 16, 51491 Overath

Fadenlauf | Eva Brass, Rappenhohn 5, 51491 Overath

Fasss & Flasche Getränkegroßhandel GmbH & Co. KG |

Bresch Bastian Charlottenstr. 72-78, 51149 Köln

Fischer & Bourscheidt Automobilhandels GmbH |

Fischer Lars An der Burg Sülz 38, 53797 Lohmar, Rhein

Fitnessstudio DAVID GYM |

Vilshöver Christoph Hammermühle 23, 51491 Overath

Flotte Socke | Lorenz Hedwig Hauptstr. 77, 51491 Overath

Ford-Autohaus Willi Müller GmbH |

Müller Willi Frankenforster Str. 11, 51427 Bergisch Gladbach

Freiflieger-Design Grafik & Webdesign |

Wengler Tina Lölsberg 100, 51491 Overath

Fressnapf Tiernahrungs GmbH |

Kämper Sofia Wiesenauel 2, 51491 Overath

Fuchs&Gams | Tholl Gabriele Hauptstr. 98, 51491 Overath

GDS Steuerberatungsgesellschaft GmbH |

Diekmann Uwe Siegburger Str. 1a, 51491 Overath

Gerh. Rottländer GmbH & Co. KG |

Rottländer Gerhard Alte Mucher Str. 6, 51491 Overath

Getränke Ueberberg GmbH |

Ueberberg Markus Im Auel 44, 51766 Engelskirchen

Glas Lehmann GmbH |

Lehmann Jan-Patrick Haupstr. 62, 51491 Overath

Gothaer Versicherung |

Franke Michael Hauptstr. 49, 51491 Overath

Haarstudio KAMM IN |

Steinbach Marion Hauptstr. 60, 51491 Overath

hagebaumärkte quintus GmbH & Co.KG |

Schmitz Uwe Probsteistr. 18, 51491 Overath

Hair & Beauty KURANDT |

Kurandt-Pohl Birgit Hauptstr. 58, 51491 Overath

Hamacher GmbH | Hamacher Ulrich Diepenbroich 11, 51491 Overath

Happ Reisen GmbH & Co.KG |

Wüst Silke Hauptstr. 62, 51491 Overath

Hillen Fußboden-Technik Meisterbetrieb |

Hillen Christoph Kölner Str. 81, 51491 Overath

HIT Verbrauchermarkt Overath GmbH & Co. KG |

Propsteistrasse 20, 51491 Overath

Hoffmann Reinigungs- und Entsorgungs-GmbH |

Hoffmann-Rimke Anja Hammermühle 29, 51491 Overath

Hotel Restaurant Lüdenbach GmbH |

Lüdenbach Herbert Klef 99, 51491 Overath



betreibender Einkaufen in Overath e.V.

liches und
unsere Mitglieder.

Imbiß am Hagebaumarkt |

Halibasic Mervludin Am Dreieck 3, 53797 Lohmar, Rheinl

Ina Mode Und Mehr | Froch Katharina Hauptstr. 49, 51491 Overath

Institut für Fachkosmetik & Medizinische Fußpflege |

Steven-Nowak Miriam Hauptstr. 76, 51491 Overath

Julius Möbel – Tischlerei Kapune |

Kapune Jörg Julius Zum alten Wasserwerk 6b, 51491 Overath

Juwelier Tobias Heim | Heim Tobias Haupstr. 49, 51491 Overath

KaffeePause UG | Schmidt Deshire Hauptstr. 46, 51491 Overath

Kaltenbach Automobile GmbH & Co. KG |

Probst Gabriel Maarweg 1, 51491 Overath

Kolzem Immobilien | Kolzem Katharina Probsteistr. 22, 51491 Overath

Kreissparkasse Köln | Mutz Myriam Steinhofplatz 7, 51491 Overath

KWOM Werbetechnik UG |

Mandt Oliver Bahnhofstr. 39, 51491 Overath

Landhotel Bergischer Hof GmbH |

Bäcker Elke Pilgerstr. 64, 51491 Overath

Landwirtschaft Becher | Becher Stefan Cyriax 7, 51491 Overath

Löwen Apotheke | Komp Günter Hauptstr. 55, 51491 Overath

LVM Versicherungen | Dohmen Berthold Hauptstr. 96, 51491 Overath

M+P Gebäudemanagement u. Verwaltungs GmbH & Co. KG |

Michels Wolfgang Burghof 3, 51491 Overath

Marv's GenussManufaktur |

Marsch Yvonne Hauptstr. 66, 51491 Overath

Mecklenburgische Versicherung |

Witter Dino Hauptstr. 67, 51491 Overath

Mein Kräutergarten UG |

Mölscher Frauke Wahlscheider Str. 50, 53797 Lohmar, Rheinl.

Meister Brumm Schuhmacherei |

Brumm Rolf An den Gärten 17, 51491 Overath

Metzgerei Scharrenbroich |

Scharrenbroich Martin Hauptstr. 68, 51491 Overath

Michael Klement GmbH |

Klement Michael Hauptstr. 77, 51491 Overath

Mobile Freizeit Middendorf GmbH |

Middendorf Dirk Hammermühle 7, 51491 Overath

Mobile Krankenpflege Overath GmbH |

Neuber Andreas Dr.-Ringens-Strasse 15, 51491 Overath

Mode & Schuhe Wester | Wester Bernd Haupstr. 59, 51491 Overath

Mode Heike Berg | Berg Heike Am Weidenbach 7, 51491 Overath

MUSICSSCHOOL | Tehsmann Ralph Hauptstr. 92, 51491 Overath

nova-optic GmbH | Gogos Stefanos Haupstr. 53a, 51491 Overath

Oberbergischer Überwachungsdienst Theißen GmbH |

Theißen Sascha Bunsenstr. 1, 51647 Gummersbach

40

JAHRE

EINKAUFEN IN OVERATH |
Erlebe deine Stadt



Oliveto | Thamm Diana Hauptstr. 70, 51491 Overath

Overather Fahrradladen |

Wester Stefan Siegburger Str. 32, 51491 Overath

Pflege24 NRW | Mahro Andreas Breslauer Str. 65, 51491 Overath

ProLife | Schmitz Philip Hauptstr. 58, 51491 Overath

Pütz-Roth Bestattungen und Trauerbegleitung oHG |

Roth David Körtener Str. 10, 51465 Bergisch Gladbach

Radio City Overath GmbH |

Helmenstein Andre Propsteistraße 22, 51491 Overath

Raum Inhalt Innenarchitektur |

Schmidt Silja Haupstr. 94, 51491 Overath

RAUTENBERG MEDIA KG | Kasinostr. 28-30, 51491 Overath

Rechtsanwalt | Wagner Peter Sales Hammermühle 21, 51491 Overath

REHA-AKTIV | Otto-Brenner-Str. 1, 51491 Overath

Ristorante Da Nino | Marino Cristina Bahnhofplatz 1, 51491 Overath

Santos bioladen |

Dos Santos Nunes Brigitte Parkweg 11, 51491 Overath

smartworx Brewig | Rocholl GbR |

Zum alten Wasserwerk 9, 51491 Overath

Sölla EDV Service | Sölla Uwe Haupstr. 63, 51491 Overath

Stadtwerke Overath Energie GmbH |

Bogdon Waldemar Haupstr. 77, 51491 Overath

Steinhof Restaurant | Stojanovic Cedomir Haupstr. 30, 51491 Overath

Stephan Pörings Metallbau |

Pörings Stephan Maarweg 13, 51491 Overath

STS Wilting Alfieri Steuerberater PartG mbH |

Wilting Dirk Lölsberg 53a, 51491 Overath

Taxi Gatz | Gatz Paul Kleinhurden 3, 51491 Overath

tecis Finanzdienstleistungen AG |

Koschmann Andreas Bertram-Blank-Str. 8a, 51427 Bergisch Gladbach

VHS Overath/Rösra | Schulstr. 15, 51491 Overath

Vodafone Shop | Sabatino Leonardo Haupstr. 69, 51491 Overath

VR Bank eG Bergisch Gladbach-Leverkusen |

Fischer Markus Hauptstraße 186, 51491 Overath

Werbetechnik Frings |

Frings Marcus Großderscheid 40a, 51491 Overath

Winter Rechtsanwälte und Steuerberater |

Neumann Frank Haupstr. 58, 51491 Overath

Youngstar Travel GmbH |

Fuchs Marie Am Kuhlerbusch 2a, 51469 Bergisch Gladbach

Zweirad Prumbaum |

Prumbaum Jörg Dellbrücker Hammermühle 20b, 51491 Overath



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Foto: istock.com/ jstankiewiczitek

Nachhaltige Verpackungen zum Fest

Jedes Jahr zur Weihnachtszeit wächst neben dem Geschenkeberg ein Haufen an zerrissenem Geschenkpapier, sperrigen Kunststoffverpackungen und bedruckten und beklebten Kartonagen. Es lohnt sich dabei genau hinzuschauen, wie die verschiedenen Verpackungen recycelt werden. Eine Alternative zur Geschenkpapierverschwendungen sind Schmuckdosen aus Weißblech. Schöne Verpackungen für die Geschenke sind an Weihnachten fast

genauso wichtig wie ein festlich gedeckter Tisch beim Essen. Nach Schätzungen produzieren deutsche Haushalte rund um das Weihnachtsfest insgesamt etwa 20 Prozent mehr Müll als im restlichen Jahr. Das ist viel unnötiger Abfall, der sich unter Umständen nur schwer recyceln lässt. Eine Alternative zu aufwendig beschichteten Papier- oder Kunststoffverpackungen sind Schmuckdosen aus Weißblech. In diesen lassen sich Kekse, Kaffee, Kos-

metika oder auch hochwertige Getränke edel verpacken. Warum die Dosen aber nicht nur schön sind, sondern auch beim Recycling punkten, erklärt Nicole Korb von der Initiative weissblech-kommt-weiter.de: „Hübsche Schmuckdosen aus Weißblech erleben oft ein zweites Leben als Schatzkisten für Kleinigkeiten wie Andenken, Münzen, Knöpfe, Stifte oder Selbstgebackenes. Wenn die Dosen danach in der gelben Tonne entsorgt werden, können durch den Recyclingprozess neue hochwertige Stahlprodukte entstehen. Die Recyclingquote für Weißblech aus privaten Haushalten lag in Deutschland 2020 laut Gesellschaft für Verpackungsmarktforschung bei 91,4 Prozent. Es gelangt also ein sehr hoher Anteil der Weißblechverpackungen zurück in den Materialkreislauf.“

Die richtige Entsorgung der Verpackungen macht den Unterschied.

Einmal genutzt, wird Geschenkpapier in vielen Fällen gleich nach der Bescherung im Altpapier entsorgt. Je hübscher aber das Geschenkpapier bedruckt ist, desto höher ist die Wahrscheinlichkeit, dass es nicht ins Altpapier gehört. Metallene oder hauchdünne Kunststoffbeschichtungen führen dazu, dass das Papier in den Rest-

müll entsorgt und später verbrannt werden muss. Verpackungen aus Weißblech dagegen kommen in den gelben Sack oder die gelbe Tonne. Wenn es um das Recycling geht, hat Weißblech einen entscheidenden Vorteil: Es ist magnetisch. Das bedeutet, Produkte aus Stahl - dem Ausgangsmaterial von Weißblech - können einfach per Magnet aus dem Abfall heraussortiert werden. Gebrauchte Weißblechverpackungen gelangen dann in Form von Schrottpaketen wieder zurück ins Stahlwerk und können dort eingeschmolzen werden. Zusammen mit anderem Stahlschrott und Roheisen aus dem Hochofen wird hieraus dann wieder ein neues hochwertiges Stahlprodukt.

Form und Verwendungsvielfalt

Seinen Eigenschaften als formbares Material ist es zu verdanken, dass Weißblech vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten bei Form, Prägung und Bedruckung einer Schmuckdose bietet - ob rund oder quadratisch, mit Ecken oder abgerundeten Ecken oder in individuell produzierter

Sonderform. In Form von Glücksklee über Herzen bis zum Blechauto mit Spieluhr ist fast alles möglich. Dr. Hermann Bühlbecker, Alleininhaber der Lambertz Gruppe erläutert, warum Schmuckdosen für sein Unternehmen eine große Tradition haben. Lambertz schaut auf eine weit über 300-jährige Firmengeschichte zurück und seit jeher verpackt das Unternehmen seine Waren in Weißblechdosen: „Die Dosen aus der Vergangenheit sind Zeichen vergangener Jahrhunderte“, erklärt Bühlbecker und hält dabei eine Gebäckdose in den Händen, die es so schon 1850 gab. „Diese Dosen spielen bei uns eine große Rolle“, betont er. Lambertz setzt jedoch nicht nur wegen der Schönheit und Formbarkeit auf Schmuckdosen aus Weißblech. Diese sind nicht nur zu 100 Prozent recycelbar, sie garantieren vor allem Haltbarkeit und Schutz des verpackten Produktes.

Auch dem Unverpackt-Trend kommt das Material entgegen. Als Aufbewahrung für feste Seifen lässt sich Weißblech genauso gut einsetzen wie als wiederverwendbare Dose für Lebensmittel wie Tee oder Kaffee. (Initiative Weissblech kommt weiter)



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Selbstgemachter Eierlikör

Wer noch auf der Suche nach einem hübschen Mitbringsel in der Adventszeit ist, kann ganz einfach Eierlikör herstellen und in Flaschen abfüllen.

Für 900 ml Eierlikör benötigt man:

- 6 Eigelbe
- 150 g Puderzucker
- 1 Vanilleschote
- 2 Bio-Orangen
- 250 ml Kondensmilch (gesüßte)
- 350 ml Weinbrand

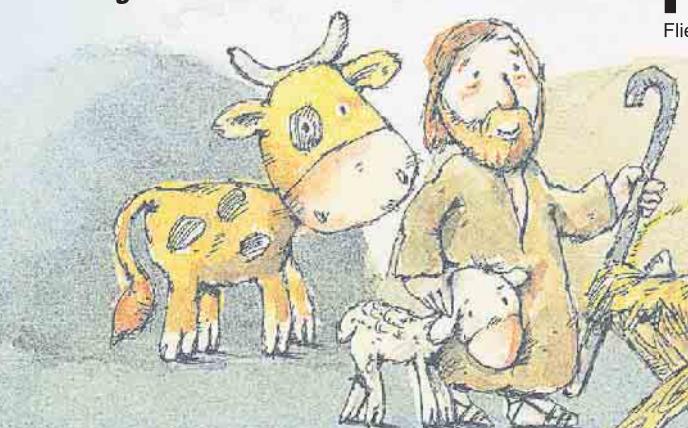
Zunächst wird der Puderzucker mit den Eigelben in einer Schüssel für circa fünf Minuten zu einer glatten Creme verrührt. Das Mark aus der längs halbierten Vanilleschote kratzen und dazugeben. Den

Abrieb der gewaschenen und getrockneten Orangen ebenfalls unterrühren. Die Orangen werden ausgepresst und der Saft hinzugefügt. Alles gut durchrühren. Zum Schluss die Kondensmilch und den Weinbrand dazugeben. Die Masse muss jetzt zwei Stunden in den Kühlschrank.

Im Anschluss wird der Eierlikör sorgfältig durchgesiebt und kann in Flaschen umgefüllt werden. Wer mag, kann die Flaschen mit Bändern, Tannenzweigen oder bunten Aufklebern verzieren. Wenn die Flaschen sorgfältig verschlossen sind, ist der Likör vier bis sechs Wochen haltbar.



Wir wünschen allen Kunden, Freunden sowie unseren Mitarbeitern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.



Unterkaltenbach 14 · 51766 Engelskirchen · Tel. 02263 / 9210-20 · www.plattenkoenig-engelskirchen.de



PLATTEN KÖNIG
Fliesen- und Natursteinhandel GmbH

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

DIY-Geschenke zu Weihnachten

Körnerkissen

In der kalten Jahreszeit ist nichts so entspannend wie ein Körnerkissen. Schnell in der Mikrowelle oder auch im Backofen aufgewärmt, verschaffen sie schnell Abhilfe bei kalten Händen.

Größere Exemplare lassen sich bequem auf Schulter und Nacken legen, um Verspannungen zu lindern.

Die praktischen Kissen können ganz einfach selbst hergestellt werden und eignen sich sehr gut als Geschenk.

Dafür benötigt man:

- Baumwoll- oder Leinenstoff
- Stoffscherere
- Lineal/Stoffstift
- Nähmaschine oder Nadel und Faden
- Stecknadeln
- Körner (Kirschkerne, Dinkel oder Traubengerne - gibt es

im Reformhaus)

- Löffel/Trichter
- Den Stoff auf die Größe zuschneiden, die das Kissen am Schluss haben soll. Wichtig ist, dass man einen Zentimeter Nahtzugabe dazu rechnet. Der zugeschnittene Stoff wird nun einmal in der Mitte auf Links gefaltet. Die Seitenteile können mit Stecknadeln befestigt und anschließend vernäht werden (entweder von Hand oder mit der Nähmaschine). Auf einer Seite wird ein circa zwei Zentimeter großes Stück offen gelassen. Nun kann der Stoff gewendet und glatt gebügelt werden. Jetzt die Körner mit einem Löffel oder einem Trichter in das Kissen füllen.
- Wichtig:** das Kissen darf nur zu 2/3 mit Körner gefüllt werden. Im Anschluss die Einfüllöffnung im Stoff vorsichtig vernähen und fertig ist das Geschenk.



Kochboxen selber machen

Kochboxen sind voll im Trend. Rezepte mit den genau abgewogenen Zutaten werden unkompliziert nach Hause geliefert. So eine Box lässt sich aber auch ganz einfach selber herstellen und eignet sich zudem als individuelles Geschenk.

Man braucht dafür:

- eine Box/einen Korb
- ein Rezept
- kleine Flaschen/Gläser
- Lebensmittel
- Dekomaterial

Zunächst einmal benötigt man ein Rezept. Im Idealfall sollte es etwas sein, was der Beschenkte gerne isst und die Le-

bensmittel sollten nicht zu schnell verderblich sein (z. B. Fleisch oder Fisch). Daher eignen sich vegetarische oder vegane Rezepte am besten für die Kochbox.

Die Box oder den Korb kann man mit Bändern oder auch Tannenzweigen weihnachtlich dekorieren. Dann werden die bereits abgewogenen Lebensmittel in den Korb gelegt. Lose Zutaten (z. B. Gewürze) vorher in Flaschen oder Gläser füllen. Hier das Beschriften nicht vergessen. Das Rezept auf einen Zettel schreiben, zusammenrollen und mit einer Schleife verzieren.

Trinkschokolade am Stiel

Eine heiße Schokolade gibt ein Gefühl von Geborgenheit. Ein schönes Mitbringerl ist weihnachtliche Trinkschokolade am Stiel.

Dafür braucht man nicht viel:

- 200 Gramm Schokolade (Zartbitter oder Vollmilch)
- Zimt
- Mini-Marschmallows/Streusel
- Eierbecher/Schnapsgläser
- Holzstiele
- Geschenketüte/Schleife

Die Schokolade klein hacken und im Wasserbad schmelzen. Die Mini-Marschmallows und eine Prise Zimt in die Schokolade einrühren.

Die Masse in vorgekühlte Eierbecher oder Gläser füllen und





MERRY CHRISTMAS BUON NATALE FELIZ NAVIDAD GOD JUL
 FROHE WEIHNACHTEN PRETTIGE KERSTDAGEN BOAS FESTAS BUON NATALE TIGE KERSTDAGEN
 FROHE WEIHNACHTEN BOAS FESTAS BUON NATALE FROHE WEIHNACHTEN
 MERRY CHRISTMAS JOYEUX NOËL MERRY CHRISTMAS JOYEUX NOËL
 TIGE KERSTDAGEN GOD JUL BUON NATALE MERRY CHRISTMAS FROHE WEIHNACHTEN
 Alle Kassen / Privatzahler



Praxis für Podologie Berger

INHABERIN REBECCA BERGER SEKT. HEILPRAKTIKER (PODOLOGIE)

Wünschen allen frohe Weihnachten und ein Guten Rutsch ins Jahr 2023

Hauptstraße 94 | 51491 Overath
 Tel.: 02206 911 71 20 | E-Mail: info@podologie-berger.de | www.podologie-berger.de

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



den Holzstil in die Mitte setzen. Dann das Ganze mit Streuseln oder Mini-Maschmallows verzieren und in den Kühlschrank stellen. Sobald die Masse richtig fest ist, aus dem Behälter lösen und verpacken. Zum Genießen einfach in heißer Milch auflösen. **Tipp:** Wer möchte, kann auch auf vegane Schokolade zurückgreifen und natürlich Hafer- oder Mandelmilch verwenden.

Duftende Badekugeln

Man wirft sie ins Wasser und schon hat man eine sprudeln-

des und gut duftendes Bad: Badekugeln sind ein schönes Geschenk für die Weihnachtszeit. Man kann sie in jeder Drogerie oder Parfümerie kaufen oder einfach selber herstellen.

Dafür braucht man:

- 250 Gramm Natron
- 125 Gramm Zitronensäure (Pulver)
- 60 Gramm Speisestärke
- Lebensmittelfarbe (Pulver)
- 60 Gramm Kokosöl
- Ätherisches Öl (Rosen-, Lavendelöl usw.)

Zunächst werden alle festen Zutaten in einer Schüssel vermischt. Die Lebensmittelfarbe vorsichtig dosieren. Je mehr Pulver man verwendet, umso intensiver wird das Farbergebnis.

Das Kokosöl vorsichtig schmelzen und anschließend mit dem ätherischen Öl vermischen. Jetzt müssen die trockenen Zutaten ganz langsam und vorsichtig mit dem Öl vermischt werden.

Die Zitronensäure und das Natron können dafür sorgen, dass die Mischung sprudelt.

Daher sollten die festen Stoffe nur in kleinen Mengen untergehoben werden. Sollte die Mi-

schung zu fest werden, kann etwas mehr Öl hinzugegeben werden. Wenn die Masse zu flüssig ist, kann Speisestärke helfen. Jetzt kann die Masse entweder in Formen gegeben werden (zum Beispiel Eiswürfelform) oder von Hand zu Kugeln gerollt werden.

Die Kugeln müssen nun für etwa zwei Stunden in den Kühlschrank. Danach sind sie fertig zum Verpacken und Verschenken.



Schöne Festtage

wünschen wir Ihnen, verehrte Kundschaft, und verbinden damit den Dank für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr. Für das neue Jahr wünschen wir Glück, Gesundheit und dass alle Ihre Wünsche in Erfüllung gehen mögen.

EDPO GmbH – Schreinerei

Zur Kaule 8 • 51491 Overath • Telefon 02206 9516060
pomplun@edpo.de • www.schreinerei-edpo.de



Innovative Dienstleistungen Habers GmbH



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!



Garten- & Landschaftsbau • Straßen- & Tiefbau • Service



Köln: 0221 98609600

Overath: 02206 905430

www.idh-koeln.de

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Die Rezeptliste für festliche Geflügelgerichte ist lang. Ein Tipp ist beispielsweise gebratene Hähnchenbrust mit grünem Kartoffelpüree, Pastinakenchips und Bratapfel. Foto: djd/deutsches-geflügel.de

Festlich genießen mit Geflügel

Merry X-Mas mit Hähnchen, Pute und Co.



Puten-Medaillons in Rosmarinjus mit Kartoffelschmarrn und winterlichem Salat: Das ist nur eine der vielen festlichen Rezeptideen mit Geflügel. Foto: djd/deutsches-geflügel.de

Pfeffer, Muskatnuss, 200 g Pastinaken, 500 ml Pflanzenöl, 1/2 TL Koriandersaat, 2 EL Butterschmalz, 400 ml Geflügelfond, 200 ml roten Portwein, 2 EL Zucker, 1 Apfel.

Zubereitung: Kartoffeln schälen, garen und pürieren. Mit Petersilie, Kerbel, Milch, Sahne und 50 g Butter mixen und mit Salz und Muskat abschmecken. Pastinakenscheiben im Öl fritieren.

Koriandersaat und Salz mischen. Hähnchenbrustfilets damit einreiben, in Butterschmalz scharf anbraten und bei 120 Grad im Ofen 15 Minuten garen. Geflügelfond und Portwein auf 100 ml einkochen. Kurz vor dem Servieren 30 g kalte Butterflocken unterrühren. 20 g Butter mit dem Zucker schmelzen und die Apfelspalten darin 3 Minuten anbraten. Anrichten und genießen.

Rezepttipp 2: Puten-Medaillons mit Kartoffelschmarrn

Zutaten für 4 Personen:

1 kg Putenbrust, 200 g Kartoffeln, 100 g Speck, 1 Stange Lauch, 50 g Butter, 125 ml Milch, 4 Eier, 120 g Mehl, 1 EL saure Sahne, Salz und Pfeffer, Muskat, 60 g Butterschmalz, 1 Zitrone, 400 ml Geflügelfond, 200 ml weißen Portwein.

Zubereitung: Kartoffeln garen, pellen und reiben. Gewürfelten Speck und Lauch in 30 g Butter anbraten. Milch, Eigelbe, Mehl, saure Sahne und etwas Salz, Pfeffer und Muskat verkneten. Steif geschlagenes Eiweiß unterheben.

4 EL Butterschmalz erhitzen, Teig in die Pfanne geben, Kartoffeln, Speck und Lauch darauf verteilen und backen, bis die Unterseite goldbraun ist. Bei 180 Grad im Ofen ca. 15 Minuten fertig garen.

Zitronenabrieb mit Salz und Pfeffer mischen. Putenbrust in Medaillons schneiden, damit einereiben, in 2 EL Butterschmalz von beiden Seiten anbraten und im Ofen 6 bis 8 Minuten fertig garen. Geflügelfond und Portwein einkochen, kurz vor dem Servieren 20 g kalte Butter unterrühren, anrichten und genießen. (djd)

Rezepttipp 1: Gebratene Hähnchenbrust mit Bratapfel

Zutaten für 4 Personen:

4 Hähnchenbrustfilets, 600 g Kartoffeln, je 1/2 Bund Petersilie und Kerbel, je 150 ml Milch und Sahne, 100 g Butter, Salz,

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Individuelle Weihnachtsglocken

Wer gerne individuelle Kugeln für den Weihnachtsbaum herstellen möchte, braucht nicht viel:

- Glaskugeln (idealerweise mit Aufhängung)
- Nagellack (verschiedene Farben)
- Küchenpapier oder eine andere Unterlage, um den Tisch vor Flecken zu schützen

Zunächst sollte man die Aufhängung entfernen, damit sie nicht verklebt. Dann den Nagellack auf die Kugel tropfen lassen. Die Kugel vorsichtig drehen, damit die Farbe verläuft.

Wer möchte, kann auch verschiedene Farben mischen oder ineinander verlaufen lassen. Mit dem Pinsel des Nagellacks können anschließend kleine Punkte oder feine Linien auf die Kugel aufgetragen werden.

Anschließend muss die Kugel für mindestens zwei Stunden trocknen. Am besten funktioniert das, wenn man die Kugeln in einen Eierbecher oder ein etwas kleineres Glas stellt.

Wir wünschen Ihnen von Herzen fröhliche und erholsame Weihnachtstage.

Im neuen Jahr sollen Ihnen alle Vorhaben gut gelingen, geschäftlich wie privat.

Vielen Dank für die vertrauliche und erfolgreiche Zusammenarbeit.

Viele Weihnachtsgrüße und Glück für das neue Jahr!



Hauptstraße 50
51491 Overath
Telefon: 02206/83666
juwelier-heim@web.de

**Ab dem 09. Januar
sind wir wieder für
Sie erreichbar.**



JETZT BESTELLEN!

Gutes aus der Region

- Gänse
- Enten
- Puten
- Kaninchen
- Rind, Kalb, Lamm
- Wildspezialitäten

**FÜR IHR FEST
DAS BESTE VOM BAUERNGUT**

Schiefelbusch 3 • 53797 Lohmar • Tel.: 02205 / 8 35 54
www.bauerngut-schiefelbusch.de

Bauerngut
Schiefelbusch

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Sicher durch die Adventszeit

Gerade in der Weihnachtszeit kommt es häufig zu Wohnungsbränden. Schnell kann durch die Kerzen am Weihnachtsbaum und auf dem Adventskranz oder durch eine defekte Lichterkette ein Feuer entstehen.

Selbst wenn man die wichtigsten Sicherheitstipps berücksichtigt und beispielsweise offene Flammen nie unbeaufsichtigt lässt, ist ein Brand keinesfalls auszuschließen. Umso wichtiger, dass dieser möglichst früh erkannt wird.

Rauchmelder warnen Bewohner rechtzeitig vor der Gefahr durch Feuer und vor dem toxischen Brandrauch. Der Rauchmelderhersteller Ei Electronics erklärt, was dabei zu beachten ist.

Unabhängig von gesetzlichen Vorgaben sollte idealerweise jeder im Wohnzimmer einen Rauchmelder montieren.

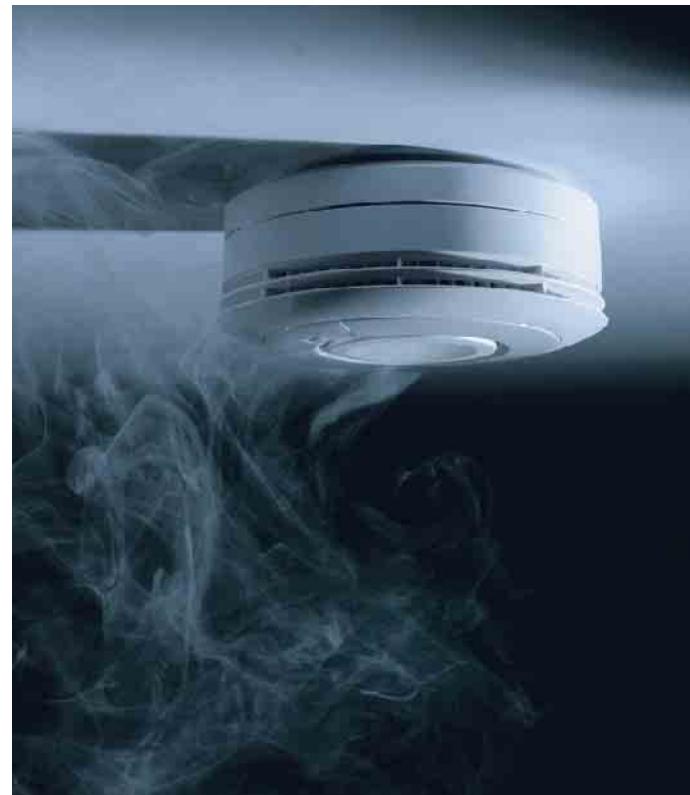
Adventskränze und Weihnachts-



Fotos: Ei Electronics/akz-o

bäume befinden sich meist dort und deren Kerzen stellen schließlich die größte Gefahr dar. Mehr Infos zu Rauchmeldern und Vorschriften nach Bundesland finden sich unter

www.rauchmelder-sind-pflicht.de. Einmal pro Jahr sollte außerdem die Funktionsfähigkeit der Rauchwarnmelder über den Testknopf geprüft werden. (spp-o)



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Köstliches zur Weihnachtszeit:

Altländer Apfelkuchen



Einfach lecker und mit viel Vitamin C - der Altländer Wellant erinnert an Äpfel aus früherer Zeit. Foto: Marktgemeinschaft Altes Land/akz-o

Traditionell kommen zu Weihnachten Familie und Freunde zusammen - es ist wie kein anderes Fest dafür bestimmt, seinen Lieben eine Freude zu bereiten. Auf besonders schöne Weise gelingt dies in geselliger Kaffeerunde mit einem herrlich warmen Apfelkuchen. Zubereitet mit „Arländer Wellant“, einer neuen fruchtbe-tont-aromatischen sowie fein-herb-saftigen Apfelsorte, entsteht im Handumdrehen eine weihnachtliche Delikatesse - hier das Rezept.

Zutaten: 1 Kilo Äpfel der Sorte „Arländer Wellant“, 250 g Butter, 2 Eier, 1 Päckchen Vanillezucker, 200 g Mehl, 1 Päckchen Backpulver, Saft einer Zitrone, Puderzucker, Zimt und Zucker.

1. Den Backofen auf 180 Grad vorheizen.
2. Äpfel schälen, vierteln und entkernen. Anschließend in Scheiben schneiden und mit Zimt und Zucker bestreuen.
3. Butter, Eier, Vanillezucker, Mehl und Backpulver verkleben, bis ein fester Teig entsteht. Diesen dann halbieren.
4. Die eine Hälfte ausrollen und in die Springform legen. Diese dann für 10 Minuten in den vorheizten Backofen schieben.
5. Danach werden die bestreuten Apfelscheiben auf dem vor-

6. gebakkenen Teig verteilt.
7. Nun die andere Teigmasse ausrollen und den belegten Teig damit abdecken. Die Springform kommt anschließend noch einmal für etwa eine Stunde in den Backofen.
7. Abkühlen lassen und mit einem Guss aus Zitronensaft und Puderzucker gleichmäßig überziehen. (akz-o)

Vom neuen Standort wünschen wir eine gemütliche Weihnachtszeit, weniger Katastrophen, Gesundheit und Gottes Segen für das nächste Jahr.



Lenßen & Lüghausen GbR

Bensberger Straße 271 | 51503 Rösrath
handarbeitstreff@web.de

Frohe Weihnachten
und einen guten Start
ins neue Jahr!

© magann - Fotolia.com

Volkmar Möllner

Märkische Str. 33
51766 Engelskirchen
Telefon 02263 20999
v.moellner@asservio.de

ASSERVIO 
Versicherungs- und Finanzmakler



Weihnachtsbäume · Schnittgrün
Nadelholzkulturen

**Großer Weihnachtsbaumverkauf
in wunderschöner Atmosphäre direkt am Waldrand!**

Täglich von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet!

Von 11.00 bis 15.00 Uhr Bäume auch zum Selberschlagen.

Am 3. und 4. Adventswochenende können Sie sich bei Glühwein und Suppe am Lagerfeuer wärmen.

**Oderscheiderfeld 5 · 51491 Overath-Marialinden
Tel. 02206/3293 · www.weihnachtsbaeume-eschbach.de**

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Adventsbummel - aber sicher!

Die Polizeiliche Kriminalprävention gibt zusammen mit kartensicherheit.de und dem Sperr-Notruf 116 116 Tipps, wie man sich am besten vor Langfingern schützen kann.

Der Besuch auf dem Weihnachtsmarkt gehört für viele Menschen traditionell zur Adventszeit dazu. Doch beim Bummel im dichten Gedränge sind auch Langfinger unterwegs. Auf der Suche nach Geschenken oder beim Umtrunk am Glühweinstand achtet man vielleicht nicht immer auf seine Wertsachen. Das ist für Kriminelle besonders verlockend. Oft genügt schon ein kleiner Anrempeler, um den Geldbeutel samt Zahlungskarten unbemerkt zu stehlen. Abgesehen von der Aufregung können die möglichen finanziellen Schäden groß sein.

„Wer die häufigsten Tätertricks kennt, kann sich vor dem Griff in Tasche oder Mantel schützen“, so Kriminaloberrat Harald Schmidt. Der Geschäftsführer der Polizeilichen Kriminalprävention der Län-



der und des Bundes empfiehlt: „Sehen Sie sich die über folgenden Link online verfügbaren Trickfilme der Bundespolizei an. Sie zeigen in aller Kürze, wie die sechs wichtigsten Tricks der Diebe funktionieren.“ <https://www.polizei-beratung.de/themen-und-tipps/diebstahl/taschendiebstahl/videospots/>.

Mit diesen einfachen Tipps können sich Verbraucher:innen effektiv schützen:

- Bewahren Sie Bargeld und Zahlungskarten möglichst in verschlossenen Innentaschen der Kleidung.

- Nehmen Sie nur so viel Bargeld mit, wie Sie auch tatsächlich benötigen.
- Seien Sie aufmerksam - besonders, wenn Sie von Unbekannten angesprochen, abgelenkt oder angerempelt werden.
- Lernen Sie die Geheimzahl für Ihre girocard und Kreditkarte auswendig und teilen Sie diese niemandem mit. Merkhilfen finden Sie auf pin-im-sinn.de.
- Die PIN-Eingabe an Geldautomaten oder elektronischen Kassen immer verdecken.



Online lesen: mitteilungsblatt-overath.de/e-paper | Social-Media: unserort.de/overath | Mitteilungsblatt abonnieren: 02241 260-382

Mitteilungsblatt 
ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE
STADT OVERATH
Overath mit: Brönbach
Heiligenhaus
Immerath
Marienheide
Rösrath
Stephansbach
und Viereth
Gebiet der Agger und Stürz

Jede Woche in Ihrem Briefkasten

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMSystem von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



unserort.de

ALLE eingestellten Artikel erscheinen auch auf www.unserort.de und sind so direkt online. Ihr Artikel geht damit „lokal“ und kann überall gelesen, „geliked“ werden. Auch können Sie auf www.unserort.de eine „Gruppe“ für Ihren Verein anlegen, so dass z.B. die Mitglieder Ihres Vereins Ihnen „folgen“ können und so immer die aktuellsten Nachrichten direkt auf PC / Tablet oder Handy erhalten.

Wir freuen uns auf Sie!

RAUTENBERG
MEDIA

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



„Mein persönlicher Tipp: Unter www.sperr-notruf.de gibt es einen Notfall-Infopass, der mit eigenen Daten ergänzt werden kann. So hat man bei einer Sperrung alle Angaben schnell parat, selbst wenn das Handy gestohlen wurde. Einfach ausdrucken, ausfüllen und immer getrennt von den Zahlungskarten aufbewahren“, rät Margit Schneider, Vorstandsvorsitzende des Sperr-Notrufs 116 116 e.V. Kommen die Zahlungskarten abhanden, sollte man sofort handeln:

- Lassen Sie alle Karten sperren, das gilt auch für digitale Karten im Smartphone. Schnell und unkompliziert geht das über den Sperr-Notruf 116 116*.
 - Alternativ gibt es die Sperr App 116 116: Hier können die Daten der Zahlungskarten sicher gespeichert und girocards direkt aus der App ge-
- sperrt werden, sofern das teilnehmende Kreditinstitut diese Funktion unterstützt.
- Melden Sie den Diebstahl auch der Polizei. Diese kann die girocard für das elektronische Lastschriftverfahren (Bezahlen mit Karte und Unterschrift) sperren.
 - Prüfen Sie in den nächsten Wochen sorgfältig Ihre Kontobewegungen und lassen Sie unrechtmäßige Lastschriften zurückbuchen.
 - * Der Service des Sperr-Notrufs ist kostenlos. Auch der Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Festnetz ist gebührenfrei. Aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland (+49 116 116) können Gebühren anfallen. Sollte der Sperr-Notruf in seltenen Fällen aus dem Ausland nicht erreicht werden können, gibt es alternativ die Rufnummer +49 (0) 30 4050 4050. (kartensicherheit.de)

Frohe Weihnachten

Der TuS Marialinden wünscht seinen Mitgliedern, deren Familien sowie allen, die unseren Verein in Freundschaft wohlwollend fördern und durch ihre aktive Mitarbeit unterstützen, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Euer
TuS Marialinden 1946 e.V.

Allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern mit ihren Familien wünschen wir ein fröhliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

Tambourkorps „Edelweiss“ Overath e.V.



Merry Christmas

Herzlichen Dank an unsere Kunden, Patienten und Freunde für die Treue und das Vertrauen in unser Team. Wir wünschen euch allen ein frohes Weihnachtsfest und Gesundheit im neuen Jahr.

Physiotherapie
Petra Hamke

Geschenk-Gutscheine

• Skoliosetherapie
nach Schroth NEU

• Bobath - Therapie
für Säuglinge, Kinder und Erwachsene

• Psychomotorik
für Kinder

Telefon: 02206 - 8529138
Mobil: 0177 - 2832210
www.physio-hamke.de

Pilgerstraße 55 • 51491 Overath-Marialinden

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Kreative Geschenkideen

Motivkerzen

In sanftem Kerzenlicht auf der Couch mit einer Decke und einem warmen Getränk - das ist für viele im Winter der Inbegriff von Gemütlichkeit. Eine individuelle Motivkerze ist ein schönes Geschenk in der Adventszeit und ganz einfach selber herzustellen.

Dafür benötigt man:

- eine weiße Stumpenkerze
- Weihnachtsservietten
- ein Teelicht
- einen Esslöffel

Zunächst muss die bedruckte, oberste Schicht der Serviette abgelöst werden. Das Stück des Motivs, das auf die Kerze soll, vorsichtig ausschneiden und auf die Kerze legen. Den Löffel über dem Teelicht langsam erwärmen und schließlich mit der gewölbten Seite über die Serviette



streichen. Dadurch schmilzt das Wachs leicht und verbindet sich mit dem Papier. Das macht man so lange, bis es so aussieht als wäre das Motiv in die Kerze geprägt.

Kerzenständer gießen

Kerzenständer verleihen einer Kerze nicht nur festen Halt, sondern sind auch sehr dekorativ. So etwas kann man ohne Probleme selbst aus Gips anfertigen.

Dafür braucht man:

- kleine Gugelhupf-Formen aus Metall oder Silikon

- Gips aus dem Bastelbedarf
- Sprühlack oder Acrylfarbe (ggf. einen Pinsel)
- eine alte Konservendose
- einen Holzstab
- eine alte Zeitung als Unterlage

Zunächst den Gips in der alten Konservendose mit einem Holzstab anrühren. Im Normalfall liegt das Mischungsverhältnis bei 4:1 (also vier Teile Gips und ein Teil Wasser). Bitte die Anleitung auf der Packung beachten. Wenn sich eine cremige Masse

ergibt, ist der Gips fertig. Der Gips kann nun in die Förmchen gegossen werden. Hier muss man sich beeilen, da die Masse sehr schnell fest wird. Der Gips muss jetzt mindestens eine halbe Stunde trocknen. Wenn der Gips hart geworden ist, kann der Kerzenhalter aus der Form genommen werden. Die ausgefransten Ränder können vorsichtig mit einem Küchenmesser entfernt werden. Danach kann alles individuell bemalt werden. Entweder mit dem Sprühlack oder mit Acrylfarbe.

Essbare Kerzen

Einfache Kekse kann jeder backen, aber wie wäre es mit Kekskerzen?

Man benötigt:

- Zimtsterne
- Waffelröllchen
- Schokolade
- ganze Mandeln
- Zuckerperlen

Und so geht's: Zunächst wird die Schokolade geschmolzen. Dann legt man die Zimtsterne auf einem Stück Backpapier aus. Nun gibt man einen kleinen Klecks Schokolade auf den Stern und befestigt so das Waffelröllchen. Mithilfe der Schokolade wird nun die Mandel auf der Waffel festgeklebt.

Am besten geht das mit der abgeflachten Seite. Die Mandel symbolisiert die Flamme. Wer mag, kann nun mit Zuckerperlen dekorieren (auch hier dient die Schokolade als Kleber).



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Kakis für die weihnachtliche Kaffeetafel

Spekulatius-Käse-Kaki-Torte

Die vitaminreiche Kaki eignet sich prima für festliche Desserts und Torten in der Adventszeit.

In den Wintermonaten ist eine vitamin- und nährstoffreiche Ernährung besonders wichtig, aber leider auch nicht immer so einfach. Wie gut, dass Kakis von Oktober bis Januar Saison haben!

Sie versorgen uns mit den wertvollen Vitaminen A und C sowie Magnesium, Eisen und Kalium, die unser Immunsystem und Wohlbefinden stärken. In der spanischen Region Valencia, am Ufer des Flusses Júcar, gedeiht seit mehr als 60 Jahren die Kaki-Sorte Rojo Brillante. Sie wird unter dem Namen Kaki Ribera del Xúquer vermarktet und trägt seit fast 20 Jahren das EU-Gütesiegel „geschützte Ursprungsbezeichnung“ (g.U.). Das g.U.-Siegel garantiert Verbrauchern, dass alle Produktions schritte in einem bestimmten geografischen Gebiet nach festgelegten Verfahren erfolgen. So können sie traditionelle Qualitätsprodukte leicht erkennen und sich der Echtheit bezüglich Herkunft und Herstellung sicher sein.

Gestruelte Spekulatius-Käse-Kaki-Torte

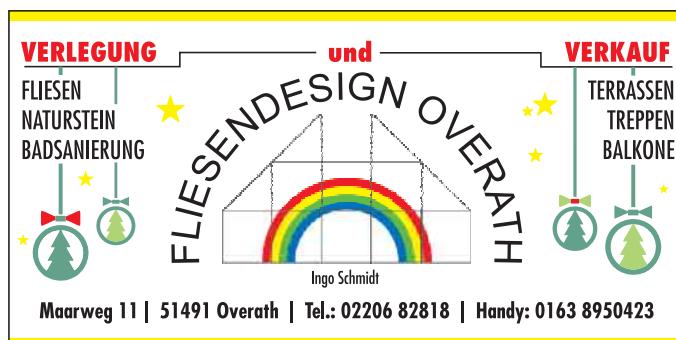
Zutaten für ca. 12 Stücke:

- 200 g Gewürz-Spekulatius
- 150 g Mehl
- 175 g Zucker
- 1 TL Backpulver
- 125 g Butter
- 1 Ei (Größe M)
- 8 Blatt Gelatine
- 300 g griechischer Joghurt
- 500 g Doppelrahm-Frischkäse
- 2 Kaki Ribera del Xúquer
- 1/2 TL gemahlener Piment
- 1 TL flüssiger Honig
- Saft von 1/2 Limette
- Mehl für die Arbeitsfläche
- Fett für die Form
- Trockenerbsen
- Frischhaltefolie
- Backpapier

Zubereitung:

1. 50 g Spekulatius fein mahlen. Mit Mehl, 125 g Zucker, Backpulver, Butter und Ei zu einem glatten Teig verkneten. Teig in Folie gewickelt ca. 1 Stunde kaltstellen.

2. Teig auf bemehlter Arbeitsfläche zu einem Kreis (ca. 36 cm Ø) ausrollen und eine gefettete Springform (ca. 26 cm Ø) damit auslegen. Dabei am Rand hochdrücken. Boden mehrmals mit einer Gabel einstechen. Teigboden mit Backpapier auslegen. Trockenerbsen einfüllen. Im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 175 °C/Umluft: 150 °C/Gas: s. Hersteller) 20-25 Minuten blindbacken. Aus dem Ofen nehmen. Erbsen und Backpapier entfernen. Tortenboden in der Form vollständig auskühlen lassen.
3. 100 g Spekulatius zerbröseln. Gelatine einweichen. Joghurt, Frischkäse und 50 g Zucker glattrühren. Spekulatiusbrösel unterheben. 6 Blatt Gelatine ausdrücken, auflösen und mit 2-3 EL Joghurtcreme verrühren. Dann unter die übrige Creme rühren. Kaltstellen. 1 Kaki schälen. Mit Piment, Honig und Limettensaft pürieren. 2 Blatt Gelatine ausdrücken, auflösen und mit 2-3 EL Kakipüree verrühren. Dann unter das übrige Püree rühren. Kaltstellen. (akz-o)



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Die Schauspielerin Michaela May setzt sich als prominente Patin für Menschen mit Mukoviszidose ein und besucht Betroffene regelmäßig zu Hause oder in der Klinik. Foto: djd/Mukoviszidose e.V./Floryan Neye

Zu Weihnachten Hoffnung schenken

Eine Geschenk-Urkunde

ist etwas Besonderes und hilft Menschen mit Mukoviszidose

Wer zu Weihnachten lieben Menschen etwas Besonderes schenken möchte, kann ihnen eine per-

sonalisierte Geschenk-Urkunde des Mukoviszidose e.V. überreichen - und damit doppelt schen-

ken: Denn jede Urkunde bedeutet Hilfe für Menschen mit Mukoviszidose. Die Urkunde kann sich im



Hoffen auf Fortschritte in Forschung und Therapie: Mukoviszidose-Betroffene und ihre Familien sind dankbar für jede Spende an die Forschungsförderung des Mukoviszidose e.V. Foto: djd/Mukoviszidose e.V.

Anschluss an eine Spende jeder unter www.muko.info/spendenstatt-geschenke selbst ausdrucken.

Immer noch verkürzte Lebenserwartung

Mehr als 8.000 Kinder, Jugendliche und Erwachsene leben in Deutschland mit der unheilbaren Erbkrankheit. Obwohl enorme Fortschritte in Therapie und Forschung in den letzten Jahren dafür gesorgt haben, dass viele Betroffene erwachsen werden, ist die Lebenserwartung mit der Erkrankung immer noch verkürzt: In Deutschland liegt sie für ein neu geborenes Kind mit Mukoviszidose aktuell bei durchschnittlich 55 Jahren. Die Krankheitssymptome betreffen vor allem die Atemwege: Typische Merkmale sind ständiger Husten, um den zähen Schleim loszuwerden, Atemnot sowie häufig wiederkehrende Infekte und Lungenentzündungen. Aber auch Verdauungsprobleme und Diabetes gehen oftmals mit der Erkrankung einher. Ein komplexer Therapieplan aus Medikamenteneinnahmen, Inhalationen sowie Physio- und Sporttherapien ist notwendig, um den Krankheitsverlauf zu verlangsamen. Dies erfordert sehr viel Disziplin - für junge Patienten mitunter eine große Herausforderung.

Helfen, Forschen, Heilen: Was eine Weihnachtsspende bewirken kann

Der Mukoviszidose e.V. setzt sich seit über 55 Jahren für die Betroffenen ein - unter anderem durch die Förderung innovativer Forschungsprojekte sowie mit einem umfassenden Selbsthilfe- und Seminarangebot. Dazu gehört eine Vielzahl an psychosozialen, sozialrechtlichen und sporttherapeutischen Beratungsangeboten, Publikationen und Selbsthilfetreffen bis hin zu Unterstützungsangeboten für Betroffene bei besonderen sozialen Schwierigkeiten. Mit jeder Spende kann der gemeinnützige Verein als bundesweite Patientenorganisation mehr von diesen wichtigen Hilfsprojekten umsetzen.

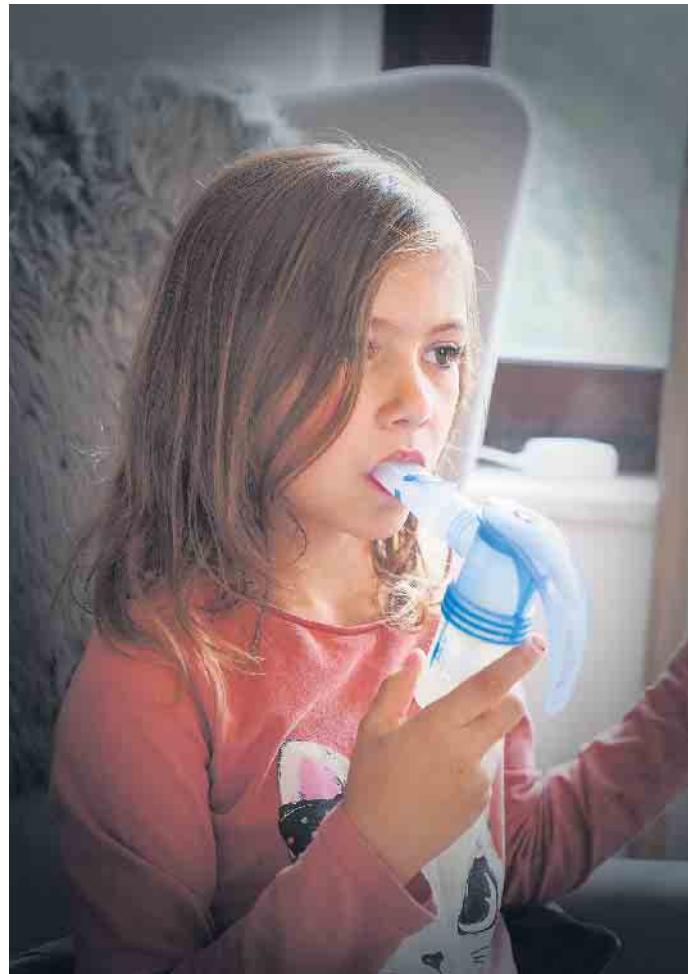
Mukoviszidose: Was ist das?

Die angeborene Stoffwechselerkrankung Mukoviszidose wird durch eine Veränderung im Mukoviszidose-Gen, dem CFTR-Gen, verursacht. Sie bewirkt eine Störung im Salz-Wasser-Haushalt der

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Zellen, die zur Bildung eines sehr zähen Sekrets führt, das eine Reihe lebenswichtiger Organe verstopft und irreparabel schädigt. Hierzu zählen in erster Linie die Lunge, die Bauchspeicheldrüse, die Galle, die Leber sowie der Darm. (djd)

Die Messung der Lungenfunktion gehört zu den umfassenden Untersuchungen, die die Betroffenen regelmäßig in Mukoviszidose-Ambulanzen durchführen lassen müssen.
Foto: djd/Mukoviszidose e.V./
Angelique Tuszakowski



Die Betroffenen müssen täglich ein umfassendes Therapieprogramm absolvieren, um die Erkrankung in Schach zu halten, dazu gehört auch das Inhalieren. Foto: djd/Mukoviszidose e.V.



*Frohe Weihnachten und
ein erfolgreiches Jahr 2023!*

PETER M. EBERLE
RECHTSANWALT

• Arbeitsrecht
• Familienrecht
• Miet-/Immobilienrecht
• Verkehrsrecht

Bahnhofplatz 1
51491 Overath
Tel. 0 22 06 / 852 48 11
Fax 0 22 06 / 852 48 12
info@kanzlei-eberle.de
www.kanzlei-eberle.de

*Frohe Weihnachten und
viel Glück im neuen Jahr*

wünschen wir allen
Freunden und Gönner

MGV
Sängerchor
Heiligenhaus 1902 e.V.

Bitte bleiben sie gesund!

A colorful illustration of a house with a chimney and trees, surrounded by stars. The house is orange and yellow, and the trees are green with blue and yellow flowers.

**Freie
Demokraten**

Ortsverband
Overath **FDP**

Wir wünschen unseren Mitgliedern,
allen Bürgerinnen und Bürgern
ein friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest
und ein glückliches, gesundes neues Jahr 2023!

Die Freien Demokraten in Overath
Ortsverband und Stadtratsfraktion



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Neu und teuer muss nicht sein:

Weihnachtsgeschenke mit Köpfchen



Fotos: Privat(ver-)käufe sicher mit einer Quittung belegen. Foto: Avery Zweckform/akz-o

Für viele Menschen wird es langsam eng. Alles wird deutlich teurer, die Energiepreise gehen durch die Decke. Vor allem zu Weihnachten bereitet es manchen Menschen Kopfzerbrechen, bei den hohen Preisen Geschenke für ihre Lieben auszuwählen. Dabei gibt es eine sehr gute und mehr also sinnvolle Alternative zu teuren Neuprodukten: Wer secondhand kauft, kommt nicht nur günstiger an sein Wunsch-

produkt, sondern tut gleichzeitig etwas für die Umwelt. Und wer seine gebrauchten Dinge verkauft, spült wieder Geld in die Haushaltstasse.

Was kaufen oder verkaufen?
Ob Spielzeug für die Kleinen, Bücher, Kleidung oder Fahrräder - es gibt fast nichts, was man nicht auf dem privaten „Gebrauchtwarenmarkt“ findet. Vieles davon ist fast neu oder kaum benutzt.

Wo finden oder anbieten?

Im Internet-Zeitalter werden viele Privatkäufe und -verkäufe über einschlägige Portale und Netzwerke getätigt, zum Beispiel über Kleinanzeigen, Nachbarschaftsportale oder Elterngruppen. Aber auch der gute alte Flohmarkt erlebt gerade sein Comeback. Nachbarschaftsflohmarkte werden mittlerweile in ganz Deutschland veranstaltet. Wer dort Dinge verkaufen möch-

te, kann sich in der Regel kurzfristig gegen einen geringen Obolus für einen Verkaufstisch anmelden. Übersichten, welcher Nachbarschaftsflohmarkt wo und wann stattfindet, sind im Web zu finden.

Wie absichern?

Das sollten Käufer wissen: Privatverkäufe unterliegen keinem Umtausch- oder Rückgaberecht. Gewährleistungspflichtig ist der Verkäufer aber dennoch, wenn Mängel vorliegen, die dem Käufer vorher nicht bekannt waren.

Aber: Vergütung ohne einen rechtsgültigen Kaufbeleg einfordern ist nicht gerade einfach. Der Verkäufer benötigt hingegen einen Beleg, dass er das Produkt zum vereinbarten Preis abgegeben hat, den er bei Bedarf dem Finanzamt vorlegen kann.

Schriftliche Vereinbarungen sind daher für beide Parteien wichtig. Und das geht einfacher als gedacht: Quittungsblock und Stift einstecken und den Kauf quittieren. Mit den rechtssicheren Quittungen vom Formular-experten Avery Zweckform sind beide Parteien auf der sicheren Seite. Die mit dem Blauen Engel zertifizierten Recycling-Quittungen sind zudem nachhaltig. Muster-Kaufverträge für den privaten Verkauf gebrauchter E-Autos und E-Bikes gibt es übrigens auch (www.avery-zweckform.com).(akz-o)



WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Gesundheit im Stresstest

Wie man ohne Beschwerden durch die festliche Zeit kommt



Wer Weihnachten gesund und unbeschwert genießen möchte, sollte sich entsprechend vorbereiten.

Foto: djd/Linda AG/istock.com/Wavebreakmedia/kajakiki

So schön Weihnachten auch ist, die festliche Zeit bringt doch einige Belastungen mit sich - ganz besonders für die Gesundheit. Geschenkejagd, Jahresabschlüsse und Feiertagsvorbereitungen fordern die Kräfte. Weihnachtsmarktbesuche mit Glühwein und Würstchen, Plätzchengenuss sowie üppige Festmäher setzen den Verdauungsapparat unter Druck - und die winterlichen Temperaturen befördern die nächste Erkältungswelle. Ein echter Stresstest für Körper und Seele. Apotheker Dirk Vongehr aus Köln rät darum, sich entsprechend auf die Feiertage vorzubereiten: „Schon im Vorfeld sollte man versuchen, den Stress zu reduzieren. Die Menschen projizieren oft zu viel in die Weihnachtszeit hinein. Alles soll perfekt sein.“

Von Schlafstörungen bis Magen-Darm-Probleme

Die Folge ist, dass ständig die Gedanken rotieren. Selbst in der Nacht überlegen wir, was noch alles zu erledigen ist. „Das sorgt vermehrt für Schlafprobleme“, weiß der Experte auch von seinen Kunden in den Linda Apotheken. Er empfiehlt, sich eine Liste zu schreiben und diese nach und nach abzuarbeiten. So behält man den

Überblick und bleibt gelassener. „Wer nicht zur Ruhe kommt, kann dann beispielsweise mit einem Melatonin-Produkt das Einschlafen erleichtern“, so Dirk Vongehr. Das körpereigene Hormon wirke natürlich und mache nicht abhängig. Aus Rücksicht auf Magen und Darm gilt es, beim Genießen nicht zu übertreiben.

Glühwein, haufenweise Plätzchen und Braten rächen sich oft schnell - hier hilft etwas Mäßigung. Vorab können Magentropfen mit Bitterstoffen oft für bessere Verträglichkeit sorgen. Und wenn es doch einmal zu viel war, kann ein Mittel gegen Sodbrennen lindern, wie der Apotheker erklärt. Er erinnert auch daran, sich vor dem Fest rechtzeitig Rezepte für dringend benötigte Medikamente - Stichwort Dauermedikation - zu besorgen und sie einzulösen, da viele Arztpraxen bis ins neue Jahr hinein geschlossen haben.

Die Hausapotheke aufrüsten

Nicht zuletzt ist es wichtig, die Hausapotheke einmal durchzuchecken. Hier kann der Apotheker mit Rat und Tat zur Seite stehen - eine qualifizierte Anlaufadresse in Wohnortnähe findet man unter www.linda.de. Enthalten sein sollte auf jeden Fall Ver-

bandsmaterial, Desinfektionsmittel und Brandsalbe, denn die vielen Kerzen und Kochaktivitäten können leicht zu kleinen Unfällen führen. „Auch die üblichen Präparate gegen Erkältungen, Schmerzen und Fieber dürfen nicht fehlen“, ergänzt Vongehr. In Notfällen sollte man nicht lange zögern und bei Verdacht auf schwere Erkrankungen wie Herzinfarkt oder Schlaganfall den Notarzt rufen. Bei kleineren Zwischenfällen gibt es Hilfe in der nächsten Apotheke, die an den Feiertagen Notdienst hat. (djd)

len sollte man nicht lange zögern und bei Verdacht auf schwere Erkrankungen wie Herzinfarkt oder Schlaganfall den Notarzt rufen. Bei kleineren Zwischenfällen gibt es Hilfe in der nächsten Apotheke, die an den Feiertagen Notdienst hat. (djd)



WEIHNACHTEN

FROHES

Liebe Kunden und Geschäftspartner,
herzlichen Dank für das uns entgegengebrachte Vertrauen.
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein harmonisches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr.

Innovation und Kompetenz
Meisterbetrieb seit über 40 Jahren

Malerbetrieb Kraus

Niederheiden 2, 53804 Much
Tel. 02245-2916, Fax 02245-3135
Mobil: 0172-6053878, E-Mail: stefankraus.much@gmx.de

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Mit Honig lassen sich viele winterliche Köstlichkeiten zaubern, zum Beispiel leckere Schoko-Cookies.
Foto: djd/Deutscher Imkerbund (D.I.B)

Kulinarischer Winterzauber mit Honig

Aromatische Akzente für saftige Backwaren und knusprige Braten



Dank der wasseranziehenden Eigenschaften des Honigs bleiben feuchte Backwaren lange frisch und saftig. Foto: djd/Deutscher Imkerbund (D.I.B)

Wenn es draußen kalt und düster ist, machen wir es uns gern drinnen gemütlich und verwöhnen uns und unsere Lieben mit saisonalen Leckereien.

Denn gerade die Wintermonate haben kulinarisch jede Menge zu bieten. Ob wohltuende Heißgetränke, duftendes Gebäck oder festliche Menüs: Echter Deutscher Honig mit der Qualitätsgarantie des Deutschen Imkerbundes ergänzt die winterlichen Spezialitäten - mehr dazu unter www.deutscherimkerbund.de. Er überzeugt mit wertvollen Inhaltsstoffen, aromatischer Vielseitigkeit und besonderen Koch- und Backeigenschaften:

- Honig ist hygroskopisch - also wasseranziehend. Dadurch eignet er sich hervorragend für feuchte Backwaren und saftig gefüllte Kuchen; so bleiben Lebkuchen und Prinzen lange saftig und frisch.
- Honig bräunt stärker als Zucker - insbesondere zusammen mit Mandeln und Hirschhornsalz als Backtriebmittel;

dadurch reichen bereits energiesparende Temperaturen unter 200 °C (Umluft 175 °C) für die gewünschte Bräune völlig aus.

- Honig hat eine etwas stärkere Süßkraft als Zucker, was insbesondere auf hellere, aber auch auf dunklere Honigsorten zutrifft. Somit lässt sich die Honigmenge im Vergleich zu Zucker leicht reduzieren, was ernährungsphysiologisch von Vorteil ist.
- Honig eignet sich sowohl als aromatische Beigabe süßer und kalter Gerichte als auch zur Verfeinerung herzhafter Kreationen wie Aufläufen, Suppen und Soßen. Ein echter Geheimtipp zu Weihnachten und Silvester ist ein Ofenbraten mit einer unwiderstehlichen Honigkruste - lecker auch mit vegetarischer Fleischalternative.

Rezepttipp: Honig-Schoko-Cookies

Zutaten

125 g Butter oder Margarine (alternativ 90-100 g Rapsöl mit natürlichem Butteraroma)
150 g Zucker
¼ TL Salz
200 g flüssiger Echter Deutscher Honig
50 g Blockschokolade
4 EL Milch
350 g Mehl
2 gestr. TL Backpulver
2 EL Kakao
1 TL Zimt
Walnüsse zur Dekoration

Zubereitung:

Fett, Zucker und Salz schaumig rühren, Honig dazugeben, die Schokolade schmelzen und stehen lassen, ebenso die Milch. Die übrigen Zutaten sieben und unter die Grundmasse arbeiten. Den Teig zudeckt im Kühlschrank durchkühlen lassen. Kugeln von etwa 1,5 Zentimetern Durchmesser formen, mit etwas Abstand auf ein Blech setzen und bei mittlerer Hitze (Elektro 180 °C, Gas Stufe 2 ½) 15 Minuten backen. Mit den Walnüssen dekorieren.

Wichtig: Die Cookies einige Tage offen stehen lassen oder mit einem Apfel in eine Dose geben, sodass sie Feuchtigkeit aufnehmen und weich werden.
(djd)

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN



Eine schöne Bräune gelingt mit Honig schon bei niedrigen Backtemperaturen.

Foto: djd/Deutscher Imkerbund (D.I.B)



Hochwertige, naturbelassene heimische Honige streng geprüfter Qualität gibt es unter dem Markennamen Echter Deutscher Honig.

Foto: djd/Deutscher Imkerbund (D.I.B)

VERSCHENKEN SIE EIN ABOONNEMENT und Sie erhalten selber als Dankeschön ein Geschenk!



1 Wireless Lautsprecher
Klein, rot, frisch, laut...
Mit diesem kleinen Kerl hören Sie Ihre Lieblingsmusik jetzt auch in der Küche, im Keller, im Bad...



2 Powerbank
Das Ladegerät zum Mitnehmen – mit dieser roten Powerbank aus Metall kann ihr Smartphone auch unterwegs direkt wieder aufgeladen werden. 2200mAh, inkl. Ladekabel, ca. L9,5 cm



3 Der Gute-Laune-Regenschirm: mit diesem bunten Taschenschirm in acht verschiedenen Farben gibt es nur noch eine bunte Welt im Sonnenschein. Manueller Taschenschirm inkl. bunter Schirmhülle. Gewicht: 300 g

Mitteilungsblatt Overath

Als Dankeschön für Ihre Bestellung erhalten Sie entweder einen Wireless Lautsprecher, eine Powerbank, den Gute-Laune-Regenschirm oder einen Anzeigen-Wertgutschein (für eine Anzeige in dieser Zeitung) in Höhe von 20,00 Euro.

Mein Geschenk geht an (Lieferadresse):

Name/Vorname (Bitte alles in Druckbuchstaben)

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort



Bestellschein bitte einsenden an:
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
oder bestellen Sie auch via:
Fon +49 (0) 2241 260-380 · Fax 260-339
regio@rautenberg.media oder im Internet
www.rautenberg.media/aboservice/

Bitte übersenden Sie mir als Geschenk (Bitte Gewünschtes ankreuzen)

- 1 Wireless Lautsprecher 2 Powerbank
3 Regenschirm 4 Anzeigen-Wertgutschein

ABONNEMENT-BESTELLSCHEIN

Rechnungsadresse: Hiermit abonniere ich das Mitteilungsblatt Overath für **34,70 € jährlich**

Name/Vorname (Bitte alles in Druckbuchstaben) Telefon

Straße/Hausnummer PLZ/Ort Unterschrift für Abo-Bestellung

Abbuchungsauftrag: Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung der Abonnementgebühr

Bezogene Bank IBAN

Datum / Unterschrift für den Abbuchungsauftrag

WIR WÜNSCHEN SCHÖNE WEIHNACHTEN

Weihnachten mit Süßkartoffeln aus den USA

Die besinnliche Zeit des Jahres steht vor der Tür und eines der wichtigsten Themen ist natürlich das perfekte Festtagessen. Dabei gilt es ein Menü zu erstellen, welches allen Erwartungen entspricht und den verschiedenen Bedürfnissen gerecht wird.

Während sich mancher Gast vielleicht überwiegend vegan ernährt, ist ein anderer ein absoluter Fleischfan und ein Dritter mag es eher traditionell.

Ein Glück, dass die amerikanische Süßkartoffel ein echtes All-round-Talent ist. Egal ob als Zutat für die Vorspeise, für das Hauptgericht, im Dessert oder einen ausgefallenen Aperitif - Süßkartoffeln aus den USA verleihen jedem Gericht das gewisse Etwas. Sie lassen sich hervorragend kochen, backen, grillen oder frittieren und können deshalb vielseitig eingesetzt werden. Auch in der vegetarischen oder veganen Kü-

che wird die orange Knolle aus den USA gerne verwendet und dient als idealer Fleischersatz. Mit ihrer einzigartig cremigen Textur, dem fein-süßlichen Aroma sowie ihrer auffälligen orangen Farbe bereichert das amerikanische Gemüse jedes Weihnachtsmenü! Beliebt bei Jung und Alt, treffen amerikanische Süßkartoffeln jeden Geschmack. So macht die Süßkartoffel-Kokos-Suppe im ersten Gang des Festtagsmenüs Lust auf mehr. Die im Anschluss als Hauptgericht servierten, einfach zubereiteten Hasselback Süßkartoffeln bringen Variation in das Weihnachtsessen und das Süßkartoffel-Schoko-Mousse zum Finale rundet den Abend genussvoll ab. Entdecken Sie weitere Ideen für Ihr Weihnachtsessen und lassen Sie sich von einer großartigen Rezeptauswahl inspirieren: www.sweetpotatoes.eu.

(akz-o)



Fotos: American Sweet Potatoes/akz-o

Familien ANZEIGENSHOP

RAUTENBERG
MEDIA



*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Online Familien-Anzeigen:
für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

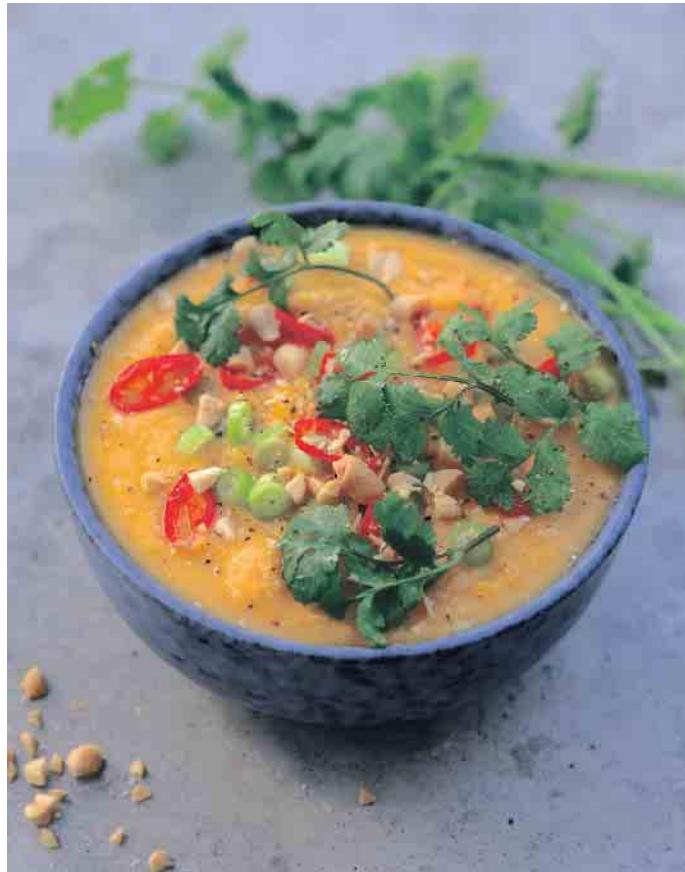


Bild der Woche



Rehe sind Wiederkäuer und werden als Konzentratselektierer bezeichnet, da sie bevorzugt eiweißreiches Futter essen.

Haushaltstipp



Zimmerpflanzen im Winter richtig pflegen

Gerade im Winter stellen viele Zimmerpflanzen ihr Wachstum ein. Bei weniger Arbeit bleibt der große Durst der Pflanzen natürlich aus.

Fühlt sich die Erde trocken an, muss zur Gießkanne gegriffen werden – aber bitte nur höchstens einmal pro Woche.

Auch Düngen ist bis Anfang März nicht notwendig.



Teilen Sie Ihre Tipps für den Haushalt, Ideen für Rezepte, Anleitungen zum Selbermachen!
Für die bunten Informations- und Unterhaltungsfelder suchen wir die altbewährten und die neuen Tipps für Küche, Haushalt, Wohnen, Garten, Gesundheit und Basteln. So geben Sie Ihr praktisches Wissen weiter: senden Sie Ihre Texte in der Länge von 540 bis 740 Zeichen per E-Mail mit Betreff „Unterhaltungsseite“ an **redaktion@rautenberg.media** Geben Sie Ihren Namen und Wohnort an, dann wird Ihr Tipp mit Quellenangabe veröffentlicht. Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen.

Vielen Dank



Schneller Kinderpunsch

Zutaten:

- 4 Beutel roter Früchtetee
- 2 Zimtstangen
- 2 Stück Sternanis
- 2 Beutel Glühweingewürz
- 2 Bio-Orangen
- 1/2 l klarer Apfelsaft
- Honig nach Belieben

Die Teebeutel, Zimtstangen, Sternanis und Glühweingewürz mit 2 Liter kochendem Wasser aufbrühen und 5 Minuten ziehen lassen.
1 Orange auspressen und die Zweite heiß abwaschen, trockenreiben und in Scheiben schneiden.

Die Teebeutel und Gewürze aus dem Kinderpunsch entfernen und den Orangensaft, Orangenscheiben und Apfelsaft hinzufügen.

Nur noch nach Belieben mit etwas Honig süßen und den Kinderpunsch heiß servieren.



Sudoku

			6		2	4		
7	1							
			3					
				7	2	5		
6	1			4				
				1	5		8	
2					6			

Spielanleitung

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder waagerechten Zeile und in jeder senkrechten Spalte alle Zahlen von 1 bis 9 stehen. Dabei darf auch jedes 3 x 3 Quadrat nur je einmal die Zahlen 1 bis 9 enthalten.



Wie wird ein Kälbchen geboren?

„Hast du schon einmal gesehen, wie ein Kälbchen geboren wird?“, fragt der Bauer den kleinen Fritz.

„Nein, wie denn?“ - „Zuerst kommen die Vorderbeine, dann der Kopf, dann die Schultern und der Körper und zum Schluss die Hinterbeine.“ - „Toll, und wer bastelt das dann alles wieder zusammen?“

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 23. Dezember 2022
Annahmeschluss ist am:
19.12.2022 um 10 Uhr

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

IMPRESSUM

MITTEILUNGSBLATT OVERATH

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259

willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen
Stadtverwaltung Overath
Bürgermeister Christoph Nicodemus
Hauptstraße 25 · 51491 Overath

· Politik

CDU Hartmut Kohlkemper
SPD Manfred Meiger
FDP Hermann Küsgen
Bündnis 90 / Die Grünen
Dagmar Keller-Bartel

Das Amtsblatt der Stadt Overath kann im Abonnement bei Rautenberg Media bezogen werden. Außerdem im Einzelbezug sowohl bei Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Overath. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierter Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Sarah Demond
Fon 02241 260-134
s.demand@rautenberg.media

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG
mitteilungsblatt-overath.de/e-paper
unserort.de/overath

SHOP
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

RAUTENBERG
MEDIA

Angebote

Vermietungen

Sonstiges

Lager-/ Abstellraum

OG, ca 100 m², Nähe Much/Overath,
Miete im Monat 200,- Euro.
Tel. 02206/3659,
E-Mail: schiffbauers@yahoo.de



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de

"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien RAUTENBERG MEDIA

ANZEIGENSHOP



DIENSTLEISTUNG

WEIHNACHTSBÄUME

verschiedene Sorten und Größen mit und ohne Ballen

VERKAUF AB 10. DEZEMBER
unter Einhaltung der Corona-Regeln

Mo. - Fr.: 15.00 Uhr - 17:30 Uhr

Sa. + So.: 11:00 Uhr - 16.00 Uhr

Gartenservice CLEVER

Gartenpflege/komplette Gartengestaltung
Lohmar-Neuhohnrath · Schachenauer Str. 30 · Tel. (02206) 91 28 87
www.gartenservice-clever.de

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen

in dieser Zeitung

ab 6,99 €

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

Erhöhte Brandgefahr durch alternative Heizmethoden

Die Situation ist brandgefährlich: Angesichts steigender Energiepreise suchen aktuell viele Menschen in Deutschland nach alternativen Heizmethoden. Die Kampagne „Rauchmelder retten Leben“ rechnet deshalb in diesem Winter mit mehr Bränden und warnt dringend vor Heizexperimenten in den eigenen vier Wänden. Wegen der erhöhten Brandgefahr sollten weder Notfeuerstätten, Feuerschalen, Grills oder Teelichtöfen noch alte Heizlüfter, -strahler oder -decken in Wohnräumen zum Einsatz kommen. Verbrauchertipp - Elektrogeräte mit CE-Kennzeichnung kaufen: „Elektrische Geräte, die jahrelang zum Beispiel im feuchten Keller eingelagert waren, sind anfälliger für einen Kabelbrand oder Kurzschluss. Generell gilt: Vorsicht vor elektrischen Geräten mit defekten Kabeln und anderen Be-

schädigungen wie etwa sichtbaren Schmorspuren! Diese sollte man nicht verwenden.

Beim Kauf von neuen Geräten sollte man unbedingt Wert auf die Qualität legen. Das CE-Kennzeichen beispielsweise bescheinigt einem Gerät, dass es europäischen Richtlinien entspricht und bei Überhitzung abschaltet. Das ist gerade bei einem Heizlüfter wichtig, der bis zu 400 Grad heiß werden kann und auf keinen Fall in die Nähe von leicht entflammbaren Materialien oder auf Langflorteppiche gestellt werden darf“, erklärt Hermann Schreck, Vizepräsident des Deutschen Feuerwehrverbandes.

Feuerungsanlagen fachgerecht abnehmen lassen:

Auch Andreas Walburg, Vorstand Presse- und Öffentlichkeitsarbeit im Bundesverband des Schornsteinfegerhandwerks, warnt: „Erhöhte Brandgefahr besteht auch bei jahrelang nicht genutzten Schornsteinen, wenn beispielsweise spontan ein Kaminofen gekauft oder ein alter Ofen wieder in Betrieb genommen wird. Hinzu kommt die Vergiftungsgefahr durch Kohlenmonoxid.“

Feuerungsanlagen müssen fachgerecht angeschlossen und vor ihrer Inbetriebnahme unbedingt offiziell abgenommen werden.“ Nur die Hälfte der Eigenheime richtig mit Rauchmeldern ausgestattet:

Besonders besorgniserregend in diesem Zusammenhang: Trotz bundesweiter Rauchmelderpflicht und nachgewiesener Wirksamkeit ist nur die Hälfte der Eigenheime in Deutschland ausreichend mit Rauchmeldern ausgestattet. Die Initiative „Rauchmelder retten Leben“ appelliert daher an alle Eigentümer, sich und die eigene Familie zu Hause ausreichend mit Rauchmeldern zu schützen und auf alternative, nicht vom Schornsteinfeger abgenommene, Heizmethoden jeglicher Art zu verzichten. Denn vielen Menschen ist nicht bewusst, dass Brandrauch schon nach zwei Minuten zu einer tödlichen Rauchgasvergiftung führen kann. (Initiative „Rauchmelder retten Leben“)



Studium und Beruf kombinieren

Im Bereich Gesundheit, Fitness und Sport werden dringend Fachkräfte gesucht

Das Gesundheitsbewusstsein bei den Menschen in Deutschland ist im Zusammenhang mit der Pandemie nochmals stark gestiegen. Neben der klassischen Gesundheitsversorgung sind auch Dienstleistungen des sogenannten zweiten Gesundheitsmarktes immer gefragter. Fitnesstraining ist dabei die mitgliederstärkste Trainingsform - die Studios leisten einen wichtigen Beitrag, damit Millionen Menschen von den vielfältigen Gesundheitseffekten profitieren können.

Studieren und Geld verdienen

Doch um in der Bevölkerung Bewegungsmangel, Fehlernährung und Übergewicht reduzieren zu können, werden dringend Spezialisten benötigt, die gesundheitsfördernde Interventionsmaßnahmen entwickeln. Für angehende Fachkräfte bietet sich etwa ein duales Bachelor-Studium im Bereich Gesundheitsmanagement an der Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement (DHfPG) an. Dabei kann man das Studium mit einer beruflichen Tätigkeit kombinieren.

Mehr Infos auch zu den Bachelor-of-Arts-Studiengängen Fit-



Fitnessstudios leisten einen wichtigen Beitrag zur Gesundheitsversorgung. Auch hier werden dringend Fachkräfte gesucht. Foto: djd/DHfPG

nessökonomie, Sportökonomie, Gesundheitsmanagement, Fitnesstraining und Ernährungsberatung gibt es unter www.studieren-mit-gehalt.de. Der Start ist jederzeit möglich,

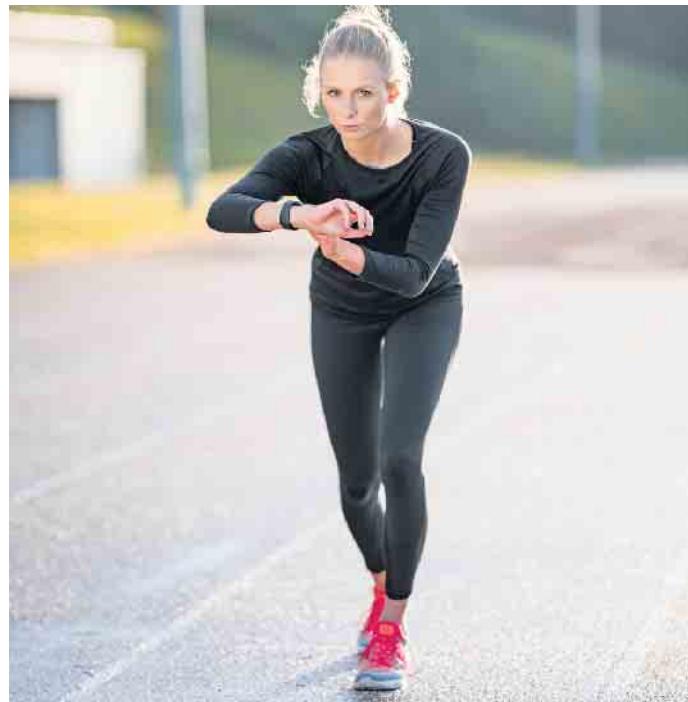
die Präsenzphasen können an einem der elf Studienzentren in Deutschland, Österreich und der Schweiz oder in digitaler Form absolviert werden. Dazu erhalten die Studierenden eine Vergütung, die sich in der Regel an den Gehältern von Auszubildenden orientiert.

Digitalisierung des Sport-, Fitness- und Gesundheitsmarktes

Neben den Leistungen des zweiten Gesundheitsmarktes haben auch digitale Dienste und Apps für das individuelle Training so-

wie Wearables immer mehr an Bedeutung gewonnen. Ausgaben für Aktivitäten in den Bereichen Sport, Fitness und Gesundheit werden bereits von vielen Krankenkassen erstattet.

Der interdisziplinäre Studiengang Bachelor-of-Science Sport-/Gesundheitsinformatik etwa qualifiziert die Absolventinnen und Absolventen, digitale Trainings-, Assistenz- und Datenverarbeitungssysteme speziell für die Sport-, Fitness- und Gesundheitsbranche zu entwickeln. (djd)



Immer mehr Menschen halten sich mit Sport fit und nutzen dabei auch sogenannte Wearables wie eine Fitnessuhr. Foto: djd/DHfPG

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d)

in Teilzeit (mindestens 20 Stunden)
und in geringfügiger Beschäftigung.

In unserer Kanzlei vertreten wir sowohl Privatpersonen als auch Unternehmer in allen gängigen Rechtsgebieten.

Wir bieten einen modern ausgerichteten Arbeitsplatz in ruhigem Umfeld. Ihr Aufgabenbereich umfasst alle Tätigkeiten, die in einer Rechtsanwaltskanzlei anfallen. Sie sollten selbstständig arbeiten und Eigeninitiative zeigen können. Zudem sollten Sie lernfähig, belastbar und teamfähig sein.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, welche Sie bitte in schriftlicher Form oder per E-Mail mit allen Bewerbungsunterlagen an die Kanzlei senden.

Rechtsanwaltskanzlei Cornelia Schorn-Heidkamp

Oberdorf 39a · 53804 Much · Tel. 02245/6119265 · Fax: 02245/6119266

E-Mail: info@kanzlei-schorn-heidkamp.de

Home: www.kanzlei-schorn-heidkamp.de

Für den Ernstfall gerüstet sein

Notfall-Informationspunkte bieten Hilfen in Notlagen - Konzept für den Rheinisch-Bergischen Kreis in Kreisleitstelle vorgestellt

Rheinisch-Bergischer Kreis. Was tun, wenn plötzlich der Strom für längere Zeit ausfällt, es zu einem Hochwasser oder einem anderen unvorhersehbaren Ereignis kommt? Sollte eine Notsituation länger andauern, greift in den Kommunen des Kreises das Konzept der Notfall-Informationspunkte (NIP). Hier können sich Bürgerinnen und Bürger im Ernstfall über die Lage informieren und einen Notruf absetzen, wenn Festnetz- und Mobilfunkgeräte ausfallen und die 112 nicht mehr angewählt werden kann.

Zudem erhalten Bürgerinnen und Bürger an den NIP Informationen über Hilfsangebote und weitere Anlaufstellen. Die NIP können im Notfall schnell eingerichtet werden. Sie befinden sich an zentralen Orten in der jeweiligen Stadt oder Gemeinde, beispielsweise Bürger- und Gemeindezentren oder Gaststätten.

Die NIP werden von den Kommunen betrieben und sind kommunikativ an die Kreisleitstelle angebunden. Von dort werden wichtige Informationen über die Lage weitergegeben und Maßnahmen kreisweit koordiniert.

Landrat Stephan Santelmann und Kreisbrandmeister Martin Müller-Saidowski stellten nun gemeinsam in der Leitstelle des Kreises vor, wie die Fäden für alle NIP dort zusammenlaufen.

„Mit den Notfall-Informationspunkten setzen wir gemeinsam mit den Kommunen eine wichtige



Notfall-Informationspunkte bieten Hilfen in Notlagen - Konzept für den Rheinisch-Bergischen Kreis in Kreisleitstelle vorgestellt, (v.l.n.r.): Kreisbrandmeister Martin Müller-Saidowski, Landrat Stephan Santelmann, Kreisdirektor Dr. Erik Werdel. Foto: Rheinisch-Bergischer Kreis/Joachim Rieger

Maßnahme um, damit wir künftig noch besser für außergewöhnliche Ereignisse gewappnet sind. Durch die gute Zusammenarbeit mit den Städten und Gemeinden des Kreises und die enge Vernetzung ist es uns gelungen, ein tragfähiges Konzept für die Notfall-Informationspunkte auf den Weg zu bringen.“, so Landrat Stephan Santelmann.

Ausbau und Betrieb von NIP

Die NIP, die sich etwa in eigens aufgestellten Faltpavillons oder Gebäuden befinden können, sind durch spezielle in Rot gehaltene Beschilderung gekennzeichnet. Nach aktueller Vorplanung sollen demnächst weitere sechs NIP in Overath, zirka 20 in Bergisch Gladbach und sechs in Odenthal eingerichtet werden. Die Stadt Wermelskirchen ist hier mit ihren 14 Notfall-Infopunkten Vorreiter, im gesamten RBK werden sukzessive flächendeckend weitere NIP eingerichtet. Kreisweit wird die Zahl der NIP bei rund 75 liegen. Wichtig hierbei ist eine gute Lage, die NIP sollen in einem Umkreis von 3-5 km leicht erreichbar sein. Die Rahmenbedingungen für die Notfallinformationspunkte, wie etwa die Mindestausstattung, die Beschilderung und

die kommunikative Anbindung gibt der Kreis vor, während die Kommunen den Aufbau und den Betrieb der NIP übernehmen. Sie entscheiden hierbei auch selbst, wieviel NIP sie einrichten.

Zur Ausstattung der NIP gehören unter anderem neben Stromerzeugern, Kabeltrommeln mit Mehrfachverteilern und Beleuchtungssätzen auch Warnwesten, Dokumentationsmaterial, Erste-Hilfe-Ausstattung sowie Kommunikationstechnik und Infomaterial. Die NIP werden im Fall einer möglichen Notlage kurzfristig aktiviert. An jedem NIP soll im Ernstfall durchgängig ein Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin der Verwaltung sowie eine Helferin oder ein Helfer parat stehen. NIP sind ohne großen Schulungs- und Organisationsaufwand zu errichten und zu betreiben.

Kommunikationsmittel und -wege

Informationen zur allgemeinen Lage erhält die Kreisleitstelle von der Bezirks- oder Landesregierung. Nach einer Bewertung werden diese dann per Telefon, Funk oder auch Satellitentelefon direkt an die NIP oder gegebenenfalls an die kommunalen Leitstellen weitergegeben.

Aufgabe der Kreisleitstelle ist, mit der betroffenen Kommune abzustimmen, ob die NIP vor Ort besetzt werden. Besteht keine Möglichkeit, zwischen Kreis und Kommune zu kommunizieren, entscheidet diese selbst.

Im Rahmen des Katastrophenschutzes und der Information der Bevölkerung arbeiten die Kreisverwaltung und die kreisangehörigen Städte und Gemeinden eng zusammen.

Die Rahmenbedingungen, zum Beispiel die Mindestausstattung, die Beschilderung und die kommunikative Anbindung, gibt der Kreis vor, während die Kommunen den Aufbau und den Betrieb der NIP übernehmen. Der Kreis unterstützt die Kommunen bei Bedarf bei der Ausstattung der Infopunkte.

Unter <https://www.rbk-direkt.de/bevoelkerungsschutz.aspx> stellt der Rheinisch-Bergische Kreis weitere Informationen zum Thema Bevölkerungsschutz und persönliche Vorsorge zur Verfügung.

„Hier wird es in Kürze auch eine Übersicht aller Notfall-Informationspunkte im Kreis geben“, erklärt Kreisbrandmeister Martin Müller-Saidowski.

unserort.de
unserort.de/overath
Alle Artikel & Veranstaltungen dieser Zeitung online:
lesen, liken, teilen – oder selbst schreiben



Merry Christmas & happy New Year!

Ihnen und Ihrer Familie wünschen wir an den Weihnachtstagen eine besinnliche Zeit im Kreis Ihrer Familie und Freunde. Aber auch Ruhe und Zeit zum Entspannen, um in das neue Jahr wieder mit voller Kraft und Energie zu starten.



Hohkeppeler Straße 18
51491 Overath, Tel. 02206 - 65 99
www.wermelskirchen-elekrotechnik.de

**Elektro
Wermelskirchen GmbH
Meisterbetrieb**



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Fest und ein glückliches neues Jahr. Mit diesen Wünschen verbinden wir unseren Dank für das im Laufe des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen.

BK Kurandt
Hair & Beauty

Hauptstraße 58
51491 Overath
info@kurandt-overath.de Telefon 02206 78 86
www.kurandt-overath.de Telefax 02206 78 86



Der treuen Kundschaft, allen Freunden des Hauses und allen Mitarbeitern wünschen wir

*ein schönes Weihnachtsfest
und einen glücklichen Start in das neue Jahr.*



Diepenbroich 18 · 51491 Overath
Ausführung von: Maurer-, Beton- und Verblendarbeiten



Frohe Weihnachten

Verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr, wünschen wir Ihnen ein harmonisches Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.



AL Haustechnik GmbH

Föhrenweg 38 | 51491 Overath | Tel: 02206 5838



Frohe Weihnachten



und ein gutes neues Jahr!

Zum Weihnachtsfest – frohe und besinnliche Stunden.
Zur Jahreswende – Danke für Vertrauen und Treue.
Für das neue Jahr – Glück, Gesundheit und Erfolg.

wünscht Ihnen Ralf Gladbach und sein Team

moderne Augenoptik



Siegburger Str. 1 - 51491 Overath - Tel.: 02206-4611
info@augenoptik-horn.de - www.augenoptik-horn.de



Ihnen und Ihrer Familie wünschen
wir an den Weihnachtstagen eine
besinnliche Zeit im Kreis Ihrer
Familie und Freunde, aber auch Ruhe
und Zeit zum Entspannen.



Seit über 30 Jahren in Overath

Parkweg 18 im Ärztehaus | 51491 Overath
Telefon 02206/81509
www.hoersysteme-hejo-hennes.de



**Ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr!**
Katharina Kolzem Immobilien

Ihr Maklerbüro in Overath
Propsteistraße 22 / 51491 Overath
Tel.: +49 (0) 2206 / 9 09 49 68, Mobil: +49 (0) 151 / 64 85 85 85
info@kolzem-immobilien.de, www.kolzem-immobilien.de


Katharina Kolzem
Immobilien

*Viel Glück
und viel Sägen...*

**Wir wünschen
frohe Festtage!**

Burghof 10 | 51491 Overath | Telefon 02206 – 86 53 64
info@tischlerei-domgoergen.de | www.tischlerei-domgoergen.de


A man wearing yellow ear protection is working on a piece of wood.

Bei uns liegen Sie richtig!

Schlafstudio Siebertz
Ihr Betten-Fachgeschäft für den gesunden Schlaf
Vereinbaren Sie jetzt Ihren
persönlichen Beratungstermin!
info@schlafstudio-siebertz.de



Öffnungszeiten:
Di., Do., Fr. 10-18 Uhr
Mi. 10-14 Uhr (14 - 18 Uhr nur mit Terminvereinbarung)
Sa. 10-14 Uhr

Schlafstudio Siebertz
Sportplatzstraße 8
51491 Overath/Untereschbach
direkt beim HIT-Markt
Tel. 02204 426667

Die schönsten **Geschenke** kann man nicht in Geschenkpapier verpacken.
Zeit...Liebe...Gesundheit...Familie...gute Freunde.

All das wünschen wir Ihnen zu
Weihnachten
und für's **Jahr 2023.**



Ihr Clever-Team

Automobile CLEVER



RENAULT **DACIA**

Schöne Feder 1 - 51491 Overath-Marialinden - Tel.: 02206 / 1312 - Web: www.automobile-clever.de

FROHES WEIHNACHTEN

Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben
Frohe Weihnachten und ein Glückliches und
erfolgreiches Jahr

über 40 Jahre im Dienst der Umwelt!
HOFFMANN
Entsorgungs- und Reinigungs-GmbH

02206 - 60 000
51491 Overath · Hammermühle 29 · www.hoffmann-entsorgung.de



Wir wünschen Ihnen

Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr

Dipl.-Ing. LÜTZ GmbH www.luetz.de



Schaffen Sie Platz für Ihre neuen Weihnachtsgeschenke

Wir haben die passenden Container (1-36 m³) zu unschlagbaren Preisen!

Rufen Sie uns an **02206 60050** wir informieren Sie gerne näher über alle Wertstoffe und Abfälle.

REMONDIS®

RWR REMONDIS Wertstoff-Recycling
GmbH & Co.KG
Betriebsstätte Overath
Hammermühle 41 - 51491 Overath
Tel. 02206/6005-0
www.r-w-r.de

Öffnungszeiten Abfallannahmestelle:
Mo. bis Fr. 6.30 - 18.00 Uhr - Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Baumischabfälle - Holz (Al-AlII) - Grünschnitt
Erde - Bauschutt - Pappe - Folie - Sperrmüll usw.

